ANTRA DALIS

NAUJIENOS

PART TWO

VOL. XLII — Chicago 8, Ill. — Šeštadienis, Gruodžio-December 24 d., 1955 m. — 302

JUOZAS ŠVAISTAS

Tarp kalėdinių blizgučių

Gyvenimo knygą skaityk laps į lapą,
Nestodams, kad kartais, į tinginius kliuvęs,
Tu nesupelytum ir neitum į kapą
Be likusio ženklo: kad žmogumi buvęs.
V. Kudirka

Bėga dienos ir mėnesiai. Štai vėl jau visur kalėdinė nuotaika, dekoracijos. Netrukus pasibels į duris pačios Kalėdos. Už savaitės po Kalėdų ir Naujieji Metai. Vėl vieni metai negrįžtamai bus nuėję, praslinkę.

Ne, ne dienos, ne mėnesiai bėga, bet mes patys kintame ir artėjam prie savo ribos. Ne pakelės stulpai, medžiai ir trobesiai greitai lekia, bet traukinys smarkiai neša mus į paskutiniąją stotį. Stop! — ir visas mūsų judėjimas baigtas. Tuo pat ir gyvenimo pabaiga. Čia svarbu: ką gi mes atsivežėm? Ką gi duosim ir paliksim visiems tiems, kurie mūsų laukė ir didelių vilčių turėjo dėl ilgos ir tolimos mūsų kelionės?

O laukiančių ir kenčiančių daug. Pirmiausia Tėvynė — pavergta, sukruvinta, draskoma. "Žiū, sesuo, klausyk su vėju iš tėvų laukų: skundas kelias, skundas liejas mirštamas, klaikus" (B. Sruoga). Paskum tėvai ir motinos, broliai ir seserys — visur išbarstyti, tarp svetimųjų, sunkiose gyvenimo sąlygose. Vieni jau paliegę, ligoti, antrieji siekią mokslo, geresnės ateities sau ir savajai tautai. Visi jie trokšta gyventi, visi nori būti paremti, suprasti ir užjausti savųjų.

Baigiant metus, kad ir per tas didžiąsias šventes, kupinas triukšmo, linksmybių, pravartu susimąstyti ir pažvelgti atgal. Tarp kalėdinių blizgučių, tarp margaspalvių tuščių sveikinimų ir puošnių dėžių, dėželių su dovanomis verta pagalvoti: ar buvo kas nors padaryta daugiau, negu tik savieji kasdieniai rūpesčiai — valgis, apdaras, pastogė, na, ir pramogos? Ar nusistatyta ateityje daugiau susirūpinti savo dvasios gyvenimu, aktyviau įsijungti į bendruosius savųjų ir savo tautos reikalus? Ar nebus lemtingas Vinco Kudirkos įspėjimas: "...kad neitum į kapą be likusio ženklo, jog žmogumi buvęs". Kad neliktų tiktai tiek, kiek iš paskersto gyvulio — vien tik lavonas. Kad nebūtum visas sudėtas į tą dėžę — grabą. Nunešė, užkasė ir — viskas. Visai kaip nebuvęs ir negyvenęs žmogus. Nei aukų, nei darbų, nei pastangų dėl savo Tėvynės ir bendrųjų Lietuvos, lietuviškųjų reikalų. Tada ir brangiausias didžiulis granito paminklas nieko nepadės. Stovės jis bereikšmis, sunkus, kaip šaltas akmens luitas. Geriausias paminklas ir tikrasis žmogaus nemirtingumo laidas, kai žmogus gyvendamas dar veikliai pasireiškia visuomeninio darbo dirvoje.

Nežinau, ar rasis šiandie bent vienas padorus lietuvis, kuris savo sieloj neturėtų gilaus bendrojo pobūdžio liūdesio. "Lyg plienas — laukimas, lyg vienas raumuo, lyg šauksmas dieną naktį: namo" (J. Blekaitis). Trumpai ir stipriai pasakyta poeto. Laukimas, lyg plienas, lyg įtempti raumenys, lyg šauksmas dieną naktį. Tas mūsų liūdesys bei skausmas nėra tik pasyvios aimanos, tik teatralinė melodeklamacija. Jis tragiškas, veiklus ir nesiliaująs — namo! O kurgi šiandie mūsų namai? Ir palaimintose Kūčiose laužiant plotką, skaudžiai sugraudins mums širdį. Ir Kalėdų ar Naujųjų Metų linksmybių taurė užsisprings gomuryje.

Taip: bėga dienos, slenka metai... Mes barstomės ir nykstam. Nykstam tarp savųjų ir svetimųjų plotuose. Fatališkai sukasi juoda krumplėta amžinojo kalendoriaus rodyklė. Senieji diena po dienos užsimerkia amžinai. Jųjų kaip ir nebėra. Bet fizinė tautos narių mirtis nėra dar tokia tragiška. Didžiausia nelaimė tautai, kai dvasinė mirtis ima reikštis joje. O tokių ženklų jau gausu. Kurgi mūsų jaunieji — tautos ateitis, jos tęstinumo laidas? Kuriais keliais tie jaunieji eina ir kas paleidžia juos tais keliais eiti? Kur mūsų vienybė, susiklausymas ir bendroji autoritetinga vadovybė?

Per keturiasdešimt metų keliavo žydai į savo žadėtą žemę. Sunkiai keliavo, daug kentėjo. Bet jie ir vadą turėjo, puikų vadą. Griežtą, ryžtingą ir sumanų vyrą. O mes? Mes keliaujame partinių vadelių rietenų ženkle. Dėl to skaudu ir tragiška. Tai nuolatinė mūsų tautos tragedija. Mes visumoj turim daug valios, ryžto ir begalinio pasiaukojimo. Bet tinkamų vadų neturim. Jeigu ir turėjom, tai nemokėjom jų suprasti, kaip reikiant paklusti. Vis rietenos, klastos, išdavimai ir smulkus parapijiškas asmeniškumas: kodėl jis, o ne aš?

Buvo ir žydų tautoj susmukimo laikotarpių. Ne visada ir jie turėjo tinkamą vadą. Šimtą kartų buvo praradę žadėtą žemę. Ilgus vergijos metus iškentėjo. Bet savo žemės niekad neatsisakė. Kovojo dėl jos ir tebekovoja. Tūkstančius metų nenustojo kovoję. Kartais atrodė juokinga ir donkichotiška, bet vis dėlto laimėjo. Kas gi juos taip jungia ir cementuoja? Kas gi jiems tiek jėgų ir ištvermės teikia? Tik vienybė — kieta, glaudi ir nesimaišymas su kitomis tautomis. Tautos vienybė — stebuklinga, nenugalima jėga.

Ir mes, kaip Izraelio tauta, per kliūtis, vargą ir mirtį turim veržtis į savo Likimo mums skirtą žemę. O tokią žemę tikrai turim. Ji graži, palaiminta ir ne tuščia. Ji brangi mūsų protėvių darbais, žygiais. Ji gausi ir mūsų pačių dvasinės veiklos padariniais.

Cleveland, Ohio

Naujųjų Metų sutikimas

Clevelando studentai Naujųjų Metų sutikimą rengia gruodžio 31 d. Šveicarų salėje, 2710 Walton av. Pradžia 7 val. vak.

Salė yra puiki. Gros europietiška muzika. Staliukai bus gražiai papuošti, o ant jų sudėti įvairūs valgiai bei gėrimai.

Clevelando lietuviai kviečiami kartu su studentais Naujuosius Metus nuotaikingoje aplinkoje sutikti. Įėjimas asmeniui $4.00, o moksleiviams — $2.00. Vietą galima užsisakyti Spaudos kioske, Dirvoje ir pas J. Kazlauską, kurio telefonas yra Ex-1-5214.

K.

Anglų kalbos pamokos
Dieną ir vakare
AMERIKOS LIETUVIŲ MOKYKLOJE
816 West 33rd Place
CHICAGO 8, ILL.

P. STELINGIS

KALĖDŲ NAKTIS IŠTRĖMIME

Ar dar kada mane našlaitį tu pakviesi
Skambiais varpais sugrįžti į namus?
Gražioji gotika! Ar dar galėsiu
Išvysti tėviškės banguojančius laukus?..

Šalti skliautai ir angelai bedvasiai.
Taip viskas dvelkia juodu šaltumu...
Kiek daug veidų ant cementinio tako —
Kaip dulkių, nepažįstamų ir svetimų...

Virš didžiojo altoriaus susimąstęs Petras.
Ir Povilas nuleidęs vyriškas akis.
Susikaupimo valanda. Juoda naktis vitražuos gęsta —
Vargonuose vos girdimai... Ateina Jis...

...Kažkur... toli... senoji žydų žemė.
Ir piemenys apdriskę, alkani...
Dabar aš suprantu, kodėl gyvenam,
Kodėl ir aš ir tu, o Viešpatie, kenti!..

P. STELINGIS

ŽIEMOS RYTAS

Pirkutėse mažučiai žiburėliai,
O danguje — liepsnojanti aušra.
Ir balsgani, pamėlę debesėliai
Net nejuda: tokia tyla.

Ir nežinai, kur eiti, ką sakyti.
Pakilt kaip dūmas, rods, galėtum lig žvaigždžių.
Širdis suvirpa: koks gražus šis rytas,
Ir nuostabi tyla ant tų plačių laukų.

. . . . . .

Virš kiemo vartų sukasi balti balandžiai.
Jau nei žvaigždžių, nei žiburėlių nebėra.
O saulė didelė ir raudona į žemę skrenda
Ir barsto deimantus... Aplink gili žiema.

Truputis apie salas

"Prieš milijonus metų Atlanto vandenyno dugne vulkanas iškėlė kalną. Vienas išsiveržimas po kito, uolos vulkano buvo keliamos vis aukštyn ir platyn, kol kalnas pasidarė 100 mylių pločio ir vis kilo į vandenyno paviršių. Pagaliau išaugo vandens paviršiuje viršūnė. Tai buvo 200 kv. mylių sala. Praėjo tūkstančiai metų ir dar tūkstančiai. Vandenyno bangos metai iš metų skalavo salą, kol pasiliko jos tik fragmentas. Šį fragmentą šiandien mes vadiname Bermuda".

Taip pradedamas Rachel L. Carson straipsnis "Salos gimimas", už kurį autorė laimėjo Westinghouse premiją kaipo už geriausią tų metų mokslinį straipsnį. Vėliau jis buvo patalpintas neseniai išleistoje ir "bestselleriu" tapusioje knygoje "Jūra aplink mus". Šiame straipsnyje autorė pateikia ir daugiau įdomių faktų apie salas.

Kylančios ir grimstančios salos

Izoliuotų vandenynų salų paviršius pagrindinai skiriasi nuo žemynų. Jos atsiranda ir vėl pranyksta. Su mažomis išimtimis šios salos yra vulkaninės kilmės, atsiradusios kaip rezultatas galingų eksplozijų, žemę sukrečiančių išsiveržimų, trukusių kartais milijonus metų. Atrodo net paradoksiška, kad tokie destruktyvūs procesai gali irgi prisidėti prie kūrybos gamtoje.

Viena iš "jauniausių" didžiųjų vulkaniškų salų yra Ascension, pietiniame Atlante. Patyrinėjus šios salos paviršių, galima atrasti, kad sala susidarė veikiant net 40 skirtingų vulkanų. Moderniais laikais niekur dar neteko užtikti naujos salos, tokios didelės, kaip Ascension, nors laiks nuo laiko vis tenka nugirsti, kad čia ar ten pasirodo nauja salelė ir vėl dingsta vandenynuose.

1830 m. Viduržemio jūroje, tarp Sicilijos ir Afrikos krantų jautėsi vulkaninio veikimo ženklų, po kurių netrukus iškilo nedidelė juodų degesių salelė. Vėjas ir bangos darė savo ir, po kiek laiko, jos minkštas paviršius buvo lietaus ir bangų nuplautas. Dabar ši vieta žemėlapiuose atžymėta kaip Grahm's Reef (povandeninė uola).

Ne visos šios rūšies salos taip tyliai išnyksta. Viena iš triukšmingiausių pasauly eksplozijų buvo Krakatoa salos, esančios tarp Javos ir Sumatros. Vulkano išsiveržimo 1883 m. rugpiūčio 27 d. visa sala buvo išnešta į orą. Prasisklaidžius dūmams ir garams, nutekėjus iki baltumo įkaitintai lavai, 1,400 pėdų virš jūros paviršiaus kyšojusios salos vietoj atsirado 1,000 pėdų žemiau jūros lygio duobė. Tik viena buvusio kraterio briauna išlaikė salos liekanas.

Iš kur atsiranda salų gyvūnija

Šv. Pauliaus uolos (St. Paul's Rocks) Atlanto vandenyne tarp Brazilijos ir Afrikos yra vienos iš labai nedaugelio nevulkaninio pobūdžio salelių. Iš Atlanto vidurio gelmių šios uolos iškyla vietomis iki 60 pėdų viršum vandens ir sudaro pasagos formą. Jau nuo Darwin'o laikų mokslininkai suka galvas apie šių uolų kilmę, nors visi sutinka, kad jos yra tos pačios medžiagos, kaip kad tų apylinkių jūros dugnas.

Šv. Pauliaus uolos yra taip nuogos ir apleistos, kad net kerpės ant jų neauga. 1833 m. Darwin'as, vizituodamas šias uolas, rado jose vieną vorą. Po 40 metų gamtininkas H. M. S. Challenger irgi rado vorą beaudžiantį tinklą. Pasirodė, kad trys paukščių rūšys susisuko lizdus šiose uolose ir atnešdavo į jas vabzdžių ir parazitų. Tai ir buvo visas gyvasis šių uolinių salelių inventorius, jei neskaityti kai kurių vėžių rūšių bei skraidančių žuvų, kuriomis minėti paukščiai maitina savo jauniklius.

Salose nutolusiose nuo žemynų, niekada nerastumėme žemynams įprastos gyvūnijos, jeigu į jas nebūtų buvusi įkelta žmogaus koja. Pietinio Atlanto Tristan da Cunha saloje 1500 mylių nuo artimiausio žemyno gyvūnijos terandame tik porą paukščių rūšių, keletą vabzdžių ir straigių. Juo toliau sala nuo žemyno, juo mažiau žemyno gyvūnijos joje randama.

Ne tik vanduo, bet ir vėjas, oro srovės ir paukščiai turi daug įtakos salų augmenijai ir gyvūnijai. Tūkstančius pėdų nuo žemės paviršiaus oras yra pilnas visokiausių gyvių. Charles Darwin'as iš vieno paukščio plunksnose atrastų dulkių ir purvo išaugino 82 (penkių skirtingų rūšių) augalus.

Po 1833 metų eksplozijos Krakatoa, žiūrint iš biologinio taško, buvo nauja sala. Mėnesiais po eksplozijos mokslininkai negalėjo ten rasti jokių gyvybės ženklų. 9 mėnesiams po eksplozijos praėjus gamtininkas Cotteau rado vieną mažytį vorelį, kažkaip ten atsiradusį, bet tikriausiai pasmerktą mirčiai, nes jokių vabzdžių ten dar nebuvo. Tas tęsėsi apie 25 metus. 1908 metais saloje jau buvo nemaža paukščių, driežų, gyvačių, moliuskų, vabzdžių ir kirminų. Biologai nustatė, kad 90% tuometinių salos gyventojų vienokiu ar kitokiu būdu atsirado iš oro.

Kas naikina salų gyvūniją

Didžiausias originaliosios salų gyvūnijos naikintojas yra žmogus. Atvykęs į kurią nors salą, jis naikina, kerta, degina salos augalus, atsiveža su savim visą Nojaus arką ožkų, karvių, kiaulių, šunų bei kačių, kurie irgi padeda jo naikinimo darbe.

1918 m. prie Lord Howe salos į rytus nuo Australijos sudužo laivas. Žiurkės iš šio laivo suplaukė į minėtą salą. Per dvejus metus žiurkės išnaikino visus saloj buvusius paukščius. Kaip vietos gyventojas skundėsi: "Šis paukščių rojus, kadaise pilnas melodijos, pavirto nykia mirtinos tylos karalyse".

Laysan buvo viena iš įdomiausių Ramiojo vandenyno salų, Havajų grupėje. Be kitko saloje gyveno 5 paukščių rūšys, iš kurių įdomiausi buvo savotiškos rūšies tilvikai. Jų sparnai atrodė permaži ir kojos perdidelės ir balsas skambėjo kaip tolimi varpeliai. Viskas buvo gerai, bet į salą kažkas atvežė ir paleido keletą zuikių. Po keliolikos metų visa salos augmenija buvo sunaikinta ir šie nuostabūs paukščiai turėjo išgaišti badu.

Salų augmenija ir gyvūnija yra įdomi ir nepamainoma, nes ji išsivystė lėtai per daugelį šimtmečių. Jeigu žmogus būtų buvęs atsargesnis, daugelis salų būtų šiandien kaip įdomiausi botanikos ir gamtos muziejai, nes niekur pasauly ši gyvūnija negali būti pakartota.

— *at.*

Bendruomenė sveikina ir kviečia

Lietuviais esame mes gimę,
Lietuviais turime ir būt!

1955 metai mums, lietuviams, praėjo tų pačių rūpesčių ženkle. Tarptautinė padėtis palengvėjimo nebeatnešė. Priešingai, Vakarų pasukimas ieškoti sugyvenimo su komunistiniais vergėjais atsiliepė dideliu nerimu lietuvių širdyse, nes toks sugyvenimas ilgintų Lietuvos ir Lietuvių Tautos vergijos dienas, pratęstų kančias, alintų dvasines ir fizines jėgas.

Iš kitos pusės visu aštrumu jautėme ties laisvajame pasaulyje atsidūrusių lietuvių galvomis pakibusią nutautimo grėsmę. Juo skaudžiau, kad šitos grėsmės pavojus nuolat didėjo dėl vis ryškiau įsigalinčio mūsų abejingumo tautiniams reikalams, dėl mūsų pasyvumo veiklai ir darbui, dėl mūsų užsidarymo asmeninių savo reikalų bei patogumų rate.

Visa tai kėlė didelio susirūpinimo.

Iš kitos pusės galėjome džiaugtis tuo, kas žadino ir stiprino lietuvių dvasią. Šiuo žadinimo keliu garbingai ėjo mūsų vargo mokyklos, lietuviška knyga ir laikraštis, ansambliai ir chorai, mūsų teatrai ir kiti lietuvių kultūros ugdytojai bei skleidėjai. Malonu mums pastebėti, kad savo jau juntamą dalį lietuvių kultūros darbui atidavė ir Lietuvių Bendruomenė, nuolat stiprėjanti ir vis daugiau gyvenime prigyjanti.

Gegužės 1 d. įvykdyti Bendruomenės Tarybos rinkimai atbaigė organizacinę Bendruomenės stadiją Jungtinėse Amerikos Valstybėse. Iš kitos tačiau pusės jie parodė, koks dar palyginti mažas lietuvių skaičius tėra sąmoningai apsisprendęs už savąją Bendruomenę ir jos idealus bei siekimus. Tos 60 JAV veikiančių apylinkių bei seniūnijų ir tie nepilni 7000 balsuotojų Bendruomenės Tarybos rinkimuose — juk tai tik lašas šio krašto lietuvių jūroje. Tai dar labai toli iki tos organizuotos lietuvių jėgos, kokia turi tapti Bendruomenė.

O šios jėgos reikia Kultūros Fondo, tautinio švietimo, kultūrinės informacijos, lietuviškos knygos ir laikraščio atramai — visiems tiems pagrindiniams Bendruomenės uždaviniams, kuriuos ji planuoja ir imasi vykdyti. Šios jėgos taip pat reikia atramai ir tokių užsimojimų, kokie bus Pasaulio Lietuvių Bendruomenių seimas, Dainų šventė, Kultūros kongresas ir kt. Šios jėgos pagaliau reikia ir sėkmingai Lietuvos laisvės kovai.

Štai kodėl taip svarbu į Lietuvių Bendruomenę susitelkti ko didžiausiam lietuvių skaičiui. Pasiekime ateinančiais metais bent 50 tūkstančių! Šitoks mūsų skaičius jau būtų ta moralinė ir fizinė jėga, apie kurią mes svajojame ir kurios mums reikia. Iš 50 tūkstančių lietuvių, kasmet sudedančių į vieną bendrą bendruomeninį iždą nors po 1 dol., jau susidarytų 50 tūkstančių dolerių suma, kuri įgalintų mus imtis visų didžiųjų tautinių mūsų darbų. Skiriant iš šios sumos 30% centrui, Bendruomenės Valdyba gautų 15,000 dol., skiriant 20% Kultūros Fondui — jam kasmet atitektų $10,000 ir t.t. Lietuvių Bendruomenės veikla iš karto įgytų ir reikiamą svorį, ir norimą apimtį! Užtat reikia, kad Bendruomenės apylinkės ir seniūnijos nusėtų visą Ameriką ir kad joms priklausytų visi gyvieji lietuviai!

Bendruomenės Valdyba, sveikindama visus Bendruomenės veikėjus ir visus geros valios JAV lietuvius Kalėdų švenčių ir Naujųjų Metų proga ir linkėdama kiekvienam asmeninės laimės bei sėkmės, kartu visus kviečia stabtelėti ir ties čia keliamais Bendruomenės reikalais. Bendruomenei reikia Jūsų visų! Reikia Jūsų visų moralinės ir materialinės paramos! Reikia Jūsų lietuviškos širdies ir meilės!

Tad telkimės visi po Lietuvių Bendruomenės vėliava!

Stasys Barzdukas
Bendruomenės Valdybos pirm.
Ignas Malėnas, Alfonsas Mikulskis, Algirdas Nasvytis, Julius Staniškis, Juozas Stempužis — nariai
Kazys Augulis — sekretorius

ŽIEMOS ŠVENČIŲ PROGA

CHICAGOS LIETUVIŲ DRAUGIJA

visiems nariams bei visiems geros valios lietuviams linki linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų

1956 metų sausio 22 dieną Sokolų svetainėje įvyks metinis mūsų vakaras-koncertas. Kviečiame visus tą dieną atvykti ir pasižmonėti.

CHICAGOS LIETUVIŲ DRAUGIJOS VALDYBA:
K. P. Deveikis, Emma Petraitis, Paul Miller, K. Augustas, P. Milaševičius, P. J. Ridikas ir K. Čepukas.

Kultūros Fondo atsišaukimas į JAV lietuvius

Lietuvių kultūra, kaip ir pati tauta, išgyvena sunkius laikus. Ji svetimųjų niokojama ir nuodijama tėvynėje, o už jos sienų atsiradusius tautiečius pagauna emigracinė asimiliacija, nešanti lietuviškos kultūros nykimą.

Vien tik aimanuoti dėl ištikusios bėdos yra per maža. Reikia gelbėti tai, kas šiuo metu mūsų pastangomis dar galima išgelbėti: reikia gyvai rūpintis lietuviškos kultūros likimu naujose aplinkybėse.

Jau nebe nuo šiandien aktualus Kultūros Fondas. Jo reikalas buvo keliamas nepriklausomo gyvenimo metais. Ta kryptimi konkrečių žygių pokariniais metais padaryta Vokietijoje, Kanadoje, Australijoje. Seniai jau laikas turėti Kultūros Fondą ir Jungtinėse Amerikos Valstybėse. Nieko nepadės dejonės dėl pavėlavimo. Tolimesnis mūsų nerūpestingumas šioje srityje būtų nuostolingas ne tik mums patiems, bet drauge jis reikštų ir bendrai vienos tautos kultūros susinimą pasaulio tautinių kultūrų šeimoje.

Kai tėvynė priešo prispausta ir netekusi net minties laisvės, tautinio išsilaikymo ir lietuviškosios kultūros ugdymo srityse mūsų uždaviniai pasidarė nepaprastai dideli. Remdamies senųjų patyrimu, turime vieningai ir sutartinai veikti, jeigu norime ilgiau išlikti tautiškai gyvi.

Tautinė kultūra, kuriama menininkų ir mokslininkų, veiksmingiausiai prisidės prie mūsų pačių tautinės gyvybės palaikymo ir lietuviškos sąmonės gilinimo. Knyga yra pagrindinis tautinio ugdymo šaltinis. Išlaikyti lietuvišką spaudą reiškia išlaikyti savo tautinį atsparumą.

Lietuvių kalbą, kultūrą ir tautinę dvasią perduoti ateinančioms kartoms yra mūsų tautinio išsilaikymo sąlyga. Svetimoje aplinkoje galime lietuviškos kultūros gyvastį pratęsti tik sutelktomis jėgomis. Tas faktas, kad iš tėvynės pasitraukė didžiulė kultūrininkų armija, mus visus įpareigoja parodyti, kad laisvėje jie nemirė. Tai yra tikras kelias, kuriuo įrodysim, kad mūsų pasirinktoji laisvė buvo vaisingesnė už priespaudą.

Š.m. lapkričio 19 d. ALB įsteigtas Kultūros Fondas turi stipriai organizuotomis materialinėmis priemonėmis prisidėti, kad lietuvių tautinis ir kultūrinis gyvenimas kryptų tautinių vertybių ugdymo linkme.

Lietuvis mokslininkas, rašytojas, muzikas, dailininkas, — visi jie turi teisės laukti, kad KF padėtų jų darbams išeiti į savą visuomenę ir į kitataučių pasaulį. Lietuviška šeima ir mokykla laukia KF paramos lietuviškai jaunajai kartai auklėti. Visi lietuviai turi teisės laukti, kad jų pačių organizuotai surinktomis lėšomis būtų kaupiami lietuvių kultūriniai turtai, rankraščiai, paveikslai, archyvai, kad tinkamiausia forma būtų tarpe kitataučių skleidžiamos žinios apie mūsų kultūrą, apie gražią praeitį, sunkią dabartį ir tikimą laisvą ateitį. Į KF uždavinius įeis literatūros, muzikos, dainos ir dailės skatinimas, talentų ir jų kūrinių brandinimas, gelbėjimas ir iškėlimas.

KF remsis pačių lietuvių sudėtomis lėšomis: K Fondo narių mokesčiais, aukomis, lietuviškų organizacijų pramogų pelno procentais, palikimais ir t. t. Kaip amerikiečiai testamentais dosniai paremia savas kultūrines institucijas, taip pat lauktina, kad ir lietuviai prisimintų Kultūros Fondą.

Visi lietuviai kviečiami būti Kultūros Fondo nariais. Nariu laikomas kiekvienas asmuo, per metus mokąs bent po 5 dolerius K Fondui. Steigiamajame susirinkime pirmieji nariai dėjo po šimtinę.

KF vadovybė, prašydama iš visuomenės KF uždaviniams realizuoti gausios paramos, prižada, kad:

a) rūpinantis lietuvių kultūros apraiškomis ir skatinimu, bus taikomas bendras ir platus lietuviškas mastas, nedarant skirtumo tarp asmeninių kultūrininkų pažiūrų ir atsiribojant nuo tų dalykų, kurie turi tiktai lokalinės reikšmės;

b) bus rūpinamasi ko našiausiu KF lėšų naudojimu, griežtai žiūrint, kad jos nebūtų leidžiamos kieno nors asmeniniam pasipelnymui;

c) kas metai bus viešai skelbiama KF pajamos ir KF narių sąrašas, pažymint kiekvieno nario įmokas ir aukas, taip pat pateikiant ir metines išlaidų apyskaitas;

d) bus atidžiai svarstomos kiekvieno KF nario pateiktos sugestijos.

Pradedame KF veiklą su pilnu pasitikėjimu, kad lietuviškoji visuomenė mus rems. Kuo didesnės sumos bus sukauptos, tuo didesni darbai bus galima atlikti.

Įnašai ir aukos Kultūros Fondui siųstina nedelsiant šiuo adresu:

Kultūros Fondas
1602 So. 48th Court
Cicero 50, Illinois.

Kultūros Fondo Tarybos vardu:

Paulius Augius vardu Lietuvių Dailės Instituto, *Ben. Babrauskas* — Lietuvių Rašytojų Draugijos, *kun. A. Baltinis*, — Mokslinių Studijų Klubo, *K. A. Girvilas* — Lituanistikos Instituto, *Ant. Gulbinskas* — Lietuvių Mokytojų Sąjungos, *Br. Juodelis* — Lietuvių Studentų S-gos JAV, *J. Jurkūnas* — Amerikos Lietuvių Inžinierių ir Architektų S-gos, *J. Kreivėnas* — Lietuvių Kalbos Draugijos, *Vitas Manelis* — Lietuvių Profesorių Dr-jos, *J. Paštukas* — Dainavos ansamblio, *kun. J. Pauperas, Vyt. Radžius* — Chicagos Lietuvių vyrų choro, *A. Stephens* — A. Stephens ansamblio, *L. J. Šimutis* — ALRK Vargonininkų S-gos, *St. Tamulaitis* — Lietuvių Rašytojų Dr-jos, *V. Valiukas, Ad. Varnas* — Lietuvių Dailininkų Dr-jos, *D. Velička* — Lietuvių Enciklopedijos.

Kalėdų bei Naujų Metų proga širdingai sveikina savo buvusius pacientus

Dr. Jonas G. Byla-Bylaitis

BROOKE ARMY HOSPITAL
ANNEX IV, NEUROSURGERY
SAN ANTONIO, TEXAS

Kalėdų ir Naujų Metų proga
savo klientus sveikina

ANTANAS VASILIAUSKAS

MAISTO KRAUTUVĖ

1345 So. 49th Ave. Cicero 50, Ill.
Tel.: TOwnhall 3-2834

4th DISTRICT
AMERICAN LEGION

JOHN L. PAUKŠTIS, Commander
ir pareigūnai linki visiems linksmų
KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų
savo klijentams ir draugams linki

KLEOFASA CLEANERS

Sav. KLEOFASA IR KOSTAS MILIŪNAI
Drabužių valymas, taisymas, adymas

3512 So. Lowe Ave. LA 3-7573

Linksmų Kalėdų švenčių ir Laimingų Naujųjų Metų
visiems draugams ir kostumeriams linki

J. ORLAKIS TAVERN

Degtinės, vynas, alus ir malonus
patarnavimas visiems

1730 So. Halsted St. Tel.: CAnal 6-9026

Everybody's taking a big look at the new 1955
Motorola TV

BIG LOOK MODEL 21K19—Mahogany finish 21" console. Extended Area screen. Lifetime Focus. Distance Selector switch. Built-in UHF-VHF antenna. Also blond, slightly more. $209.95 In blond wood

Better See what a BIG DIFFERENCE Motorola's BIG LOOK makes!

- It means a bigger, sharper picture. More powerful chassis. Many big, important advancements in styling and design!
- More VALUE, in other ways, too! In cabinetry, reliable performance, lastingly satisfying joy of ownership!
- Now's the time to come in! Take YOUR first Big Look at the Big Look set that's making value history!

Bigger Picture! Bigger Value! Better Performance!

Easy Terms

UNION APPLIANCES

101 So. Clinton Street DEarborn 2-4838
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

Kalėdų Švenčių Dienoje sveikiname lietuvius visame pasaulyje, o taip pat mūsų brolius ir seseris kenčiančioje Tėvynėje Lietuvoje. Tegul tą dieną visų mūsų širdyse naujai suliepsnoja nemirštanti viltis, kad žmonija susilauks teisingumo ir taikos, o mūsų tauta — laisvės.

MARIJA IR ANTANAS
RUDIS SU ŠEIMA

Malonaus džiaugsmo Kalėdų šventėse ir geresnės sėkmės Naujuosiuose 1956 Metuose visiems savo mieliems klientams ir visiems lietuviams linki

LIETUVIŠKA SEKLYČIA

Geriausia Town of Lake lietuvių kolonijoje susitikimo vieta.

Tel.: BIshop 7-9721 1714 W. 46th Street

Daug laimės Kalėdų ir Naujų Metų proga linki savo bičiuliams

3 J'S LIQUORS

5000 West 14th Street Cicero, Illinois

ALUS — VYNAS — DEGTINĖ

Pristatymas į namus nemokamai.

Angliakasių vado galia vis mažėja

Didžiosioms darbininkų unijoms AFL ir CIO jungiantis ir suformuojant didžiausią ir galingiausią darbininkų organizacinį vienetą pasauly (16,000,000), nejučiomis prisimena dar vienas darbo unijų aristokratas, visuomet buvęs priešingas panašiam susijungimui, š.m. pavasarį atšventęs 75 m. amž. sukaktį, John L. Lewis. Nors jo vadovaujamos angliakasių unijos nariai yra geriausiai pasauly apmokami ir apdrausti darbininkai, tačiau kelias į tolimesnį progresą jiems jau užkirstas. John Lewis kėdė virš Amerikos anglių krūvos stovi stipriai ir nepajudinamai, tačiau mažėjant pačiai anglių krūvai, vis mažėja ir paties John Lewis galia. Žlunga ir jo metais puoselėtos viltys pasidaryti pagrindiniu darbininkų vienybės architektu.

Net ir New Yorko uosto dokų darbininkų (Longshoremen) asociacija, kuriai J. Lewis jos tamsiausiomis dienomis paskolino iš savo unijos iždo $300,000 grynais pinigais su tikslu padaryti ją kuo mažiausiai priklausoma nuo AFL, šiandien atsuko į Lewis nugarą, balsuodama už CIO ir AFL susijungimą.

Anglių kasykloms 1954 metai buvo patys sunkiausi nuo pat depresijos laikų. Minkštosios anglies produkcija nukrito žemiau 400,000,000 tonų. Prieš 7 metus produkcija siekė 630,000,000 tonų. Kasyklų darbininkų skaičius krito dar žemiau: 1954 metais kasyklose tedirbo tik 200,000, tuo tarpu, Lewis užėmus angliakasių prezidento vietą, maždaug prieš 30 metų, unijos narių skaičius siekė net 700,000.

Turtingas unijos iždas

Sritis, kurioje John Lewis unija ir šiandien dar tebėra stipri — tai jos didelis iždas. Iš šio taško žiūrint, sunkius laikus pergyvena tik anglies pramonininkai, bet ne angliakasių unija. Dabartiniu metu kasoje yra virš $40,000,000 ir ši suma vis auga tiek pastoviai, kad niekam net nekyla klausimo, ar iždo valdytojas Lewis turi teisę daryti tokias rizikingas paskolas, kaip kad jis padarė New Yorko dokų darbininkų unijai.

Šalia iždo, angliakasių unija dar turi $100,000,000 gerovės fondą. Šį fondą Lewis ypatingai atidžiai prižiūri. Per devynis gyvavimo metus fondas iš anglies kasyklų savininkų surinko $800,000,000 ir išmokėjo angliakasių pensioms ir ligonių pašalpoms $700,000,000.

Turėdamas tokias sumas savo žinioje, Lewis nusprendė palenktyniauti su tokiais turtuoliais, kaip Rockefeller'iai, Mellon'ai ar Morgan'ai. Prieš penkerius metus unijos iždo pinigais jis nupirko Washingtono National banke didelę dalį akcijų ir perėmė jo kontrolę į savo rankas. Banko kapitalas kilo tokiu tempu, kad jo kontroliuojamas bankas iš tryliktos vietos sostinės bankų tarpe trumpu laiku atsidūrė net trečioje vietoje.

Pasisekimo padrąsintas, Lewis nutarė dar labiau išplėsti sparnus, susijungdamas su Hamilton banku, turinčiu Washingtone net 9 įstaigas. Dabar Lewis pasidarė antras svarbiausias sostinės bankininkas.

Sveikata gerai tarnauja

Ir 75 metų sulaukęs, John Lewis tebėra fiziniai labai sveikas ir stiprus. Angliakasių maistas (daug mėsos ir bulvių) ir šiandien tebėra jo mėgiamiausias. Sheraton-Carlton restorane pietums jis sušveičia gerą "steiką" arba tolygią šutintos jautienos porciją, užsigardžiuodamas bananų "pajumi" ar panašiais "kukliais" saldumynais.

Lewis niekada nėra svaigalų vartojęs, nors retkarčiais, prie progos, neatsisako išlenkti stikliuką "brandy" arba silpną "highball'ą".

Pastaruoju metu tiek John Lewis, tiek jo šalininkai tikisi, kad prez. Eisenhoweris paskirs jį specialiu Amerikos darbo atstovu prie Jungtinių Tautų. Daugelis teigia, kad niekas Amerikoj nėra geriau kvalifikuotas įtikinti kitų tautų darbininkus demokratinės sistemos pranašumu, negu šis vyras, daugelį kartų parodęs savo nepriklausomumą nuo valdžios, nesiskaitydamas su jokia jo kelyje pasimaišiusia oficialia reguliuojančia valdžios agentūra.

Pats Lewis jaučiasi taipgi dar daug turėsiąs padaryt angliakasių gerovei.

"Mano bus pirmoji krūtinė"

J. Lewis nėra didumo priešas. Jis nevengia net padrąsint anglies pramonininkus jungtis į didesnius ir efektingesnius vienetus. Baimės, kad didelės kompanijos gali pradėti su juo nebesiskaityti, jis niekad neturėjo. Lewis yra veiklos ir kovos žmogus. Vienam bendradarbiui pajuokavus ir paklausus, ką jis darytų, jeigu pietinių valstybių kasyklų savininkai vieną dieną suplėšytų su juo pasirašytas sutartis, jis atsakė:

"Kartais aš noriu, kad jie tai padarytų. Mane labai vargina tas sėdėjimas ir nieko neveikimas".

Geriausią gimtadienio dovaną Lewis gavo prieš 18 metų, kada General Motors pasirašė sutartį su juo ir United Auto Workers (CIO). Buvo sėdėjimo streikų periodas ir Michigan tuometinis gubernatorius Frank Murphy buvo spaudžiamas šaukti policiją streikininkams iš fabrikų išvaikyti. Anot paties Lewis, gub. Murphy atėjęs į jo kambarį Detroito viešbuty ir įsakęs jam paliepti streikuojantiems darbininkams išsinešdinti iš fabrikų, arba jis būsiąs priverstas šauktis kariuomenę ir jėga juos išmėtyti.

Lewis priminė gubernatoriui Murphy, kad ir jo tėvas jaunystėje dalyvavęs Sinn Fein neramumuose Kanadoje ir buvęs už tai kalinamas; kad ir jo senelis buvęs britų valdžios pakartas, kaip airių revoliucionierius.

"Rytoj rytą aš pats ateisiu į General Motors fabriko skyrių Chevrolet Nr. 4. Aš paliepsiu darbininkams nekreipti dėmesio į jūsų įsakymą ir pasilikti savo vietose. Tada aš prieisiu prie didžiausio dirbtuvės lango, nusivilksiu švarką, atsisegiosiu marškinius ir apnuoginsiu savo krūtinę. Kada jūs įsakysite savo kariams šauti, mano krūtinė bus pati pirmoji.

"Ir kada mano kūnas kris nuo lango žemėn, jūs klausysite savo senelio balso, šnabždančio į ausį: Frank, ar esi tikras, kad darai tai, kas reikalinga?"

Įsakymas kariuomenei nebuvo duotas. Kitą dieną įmonė kapituliavo.

Diktatoriškų polinkių žmogus

John Lewis yra žmogus, nepažįstąs nuolankumo. Kitus jis vertina pagal tai, kiek pagalbos iš jų gali tikėtis. Jokio minties savarankiškumo iš kitų jis nelaukia ir jo netoleruoja. Savo paties veiksmuose jokių demokratiškų principų nepripažįsta. Šiandien priešakinėse Amerikos unistų gretose kito panašaus tipo žmogaus ir nerastumėme.

Iš dalies angliakasių unijos prezidentas John Lewis yra pats savo dabartinio nusidėvė-

(Nukelta į 4 psl.)

Best Wishes for a Holy Christmas and a Blessed New Year from

VELSICOL CHEMICAL CORPORATION
EXECUTIVE OFFICES

330 E. Grand Ave. DE 7-7383

KALĖDŲ ŠVENČIŲ IR NAUJŲJŲ METŲ proga sveikiname visus lietuvius ir kviečiame vieningai dirbti ir siekti didesnių laimėjimų mūsų Tautai

LITHUANIAN CHAMBER OF COMMERCE OF ILLINOIS

1933 LITHUANIAN CHAMBER OF COMMERCE · UNITY · QUALITY · HONESTY · MEMBER · ILLINOIS 1956

VALDYBA:

ANTHONY J. RUDIS, Prezidentas
DR. K. DRANGELIS, Viceprezidentas
EDWARD C. STASIUKAITIS, Viceprez.
PETER C. MASSIE, Viceprezidentas
ANTHONY J. VALONIS, Iždininkas
ADOLPH BALIŪNAS, Sekretorius

DIREKTORIAI:

Stanley P. Balzekas, Dr. St. Biežis, William Kareiva, Dan Kuraitis, Julius Kuzas, John W. Pachankis, Felix I. Raudonis, Alfonse F. Wells.

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų
Linkime Draugams ir Visiems Lietuviams

MUTUAL FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

2202 WEST CERMAK ROAD VIRGINIA 7-7747

Pirmoj eilėj iš kairės į dešinę: Joseph Misevich, Assistant Secretary-Treasurer; Peter Kazanauskas, Vice-President; John J. Kazanauskas, President; John Zelis, Vice-President; Stephanie Kazanauskas, Secretary-Treasurer.
Antroj eilėj iš kairės į dešinę: Wiliam Duoba, Director; Anthony L. Lapinskas, Attorney; Anthony Vilkas, Director; Peter Kraujalis, Director; Joseph W. Kilikeviče, Director.

"PLANINGAS TAUPYMAS MOKA GERUS DIVIDENDUS"

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų
Linki Visiems Chicagos Lietuviams

CHICAGOS LIETUVIŲ LAIDOTUVIŲ DIREKTORIŲ ASOCIACIJA

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 Lituanica Avenue Phone YArds 7-3401

ZIGMUND (ZUDYK) ZUDYCKI
1646 West 46th Street Phone YArds 7-0781

STEPONAS C. LACKAWICZ
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213
2314 WEST 23rd PLACE VIrginia 7-6672

PETRAS P. GURSKIS
659 West 18th Street Tel.: Seeley 3-5711

ALFRED VASAITIS - VANCE
177 Woodside Road, Phone: OLympic 2-5245

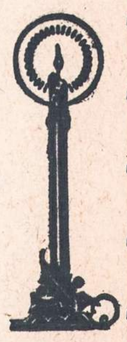
PETRAS BIELIŪNAS
4348 So. California Ave. Phone LAfayette 3-3572

G. F. RUDMINAS
3319 So. Lituanica Ave. Tel. YArds 7-1138-1139

P. J. RIDIKAS
3354 So. Halsted St. Phone YArds 7-1911

L. BUKAUSKAS
10821 So. Michigan Ave. Phone COmmodore 4-2228

VASAITIS - BUTKUS
1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLympic 2-1003



PATARNAUJAME DIENĄ IR NAKTĮ
Turime koplyčias visose miesto dalyse.

Angliakasius valdo galia

(Tęsinys iš 3-čio pusl.)

jimo kaltininkas. "New Deal" suteiktoms progoms darbo organizavime reikėjo žmogaus su Lewis gabumais ir beatodairiškumu, aktyvaus ir neinančio į kompromisus su pramonininkais. Tačiau, kada pačios darbininkų unijos išaugo didelės ir įgavo ekonominės, politinės ir socialinės jėgos nė kiek nemažesnės, negu didžiulės korporacijos, Lewis charakterio žmonės pasidarė nebepopuliarūs visuomenėje. Jo susidūrimai su valdžia ir buvo pagrindinė priežastis unijų galios sumažinimo Taft-Hartley aktu.

Dabartiniai unijų vadai supranta, kad Roosevelto laikais National Industrial Recovery ir Wagner aktais buvo sukurtas jiems palankus klimatas ir kad daugiau negu Lewis'ui už tai jie turi būti dėkingi Baltiesiems Rūmams, kurių palanki politika ir įgalino Lewis pasiekti tokių laimėjimų.

Šiandieniniai unijų vadai supranta, kad jie toliau nebegali veikti kaip tik savo interesų tebojančios grupės, nes ta pati valdžia, prieš 20 metų davusi jiems laisvas rankas, gali taipgi surasti būdų toms laisvėms apkarpyti, jeigu tai pasirodytų reikalinga visuotinei gerovei.

Meany (AFL prezidentas) ir Reuther (CIO prez.) išeikvoja daug energijos, besistengdami įtikinti narius, kad jų gerovė turi išplaukti iš visuomenės gerovės, o ne būti laimėta tos visuomenės sąskaiton. Lewis gi yra vienas iš tų žmonių, kurie sau klaidos negali pripažinti.

— *A. T.*

Garsinkitės "N-nose'

Nerūpestingas darbas

"Ponios Bovary" vertimą paskaičius

Teigiama, kad Gustave Flaubert buvęs reto darbštumo rašytojas ir didelį dėmesį kreipęs į žodžio panaudojimo tikslumą bei į sakinio lakumą. Tuo tarpu skaitydamas Alės Rūtos pagamintą lietuviškąjį "Madame Bovary" vertimą, jautiesi lyg gruodu važiuotum.

Štai keleto sakinių konstrukcija:

Visą laiką girdėjosi smuikininko trililiavimai, kuris griežė ir per laukus eidamas. — ... jai patiko gerųjų seselių draugystėj, kurios norėdamos ją pradžiuginti, vesdavosi į koplytėlę... — Kitos matėsi vežimuose, važiuojančiuose per parkus, vejamuose audros, kuriuos baltomis kelnėmis vežėjai leido riščia. — Restoranuose, kur vakarieniaujama po vidurnakčio, šviesioj žvakių šviesoj juokdamiesi sėdėjo marga daugybė literatų ir artistų. — Vietoj pagerinus žemdirbystę, vis dar kietai laikomasi ganyklų, irgi kritusios vertės, ir senas miestelis, pasitraukdamas nuo lygumos, žinoma, auga daugiau prie upės. —Kieme girdėjosi paukščių riksmas, kuriuos gaudė tarnaitė, norėdama perpjauti jiems gerklę.

Panašios konstrukcijos sakinių, kuriuose sumaišyti skaičiai ir kuriuose sunku išskirti, ką pažymimoji sakinio dalis pažymi, vertime yra daug. Vaizdingumo dėlei panagrinėkime paskutinįjį cituotąjį sakinį: *Kieme girdėjosi paukščių riksmas, kuriuos gaudė tarnaitė, norėdama perpjauti jiems gerklę.*

Logiškai galvojant, išeitų, kad tarnaitė gaudė paukščių riksmą ir norėjo jam perpjauti gerklę. Bet pažymimasis sakinys prasideda daugiskaita "kuriuos". Vadinasi, tur būt, ji gaudė paukščius.

Sakiniai, kuriems netaikomos paprasčiausios sintaksės taisyklės, negali skaitytojo žavėti.

Alė Rūta daugelių atvejų vartoja vietininko linksnį ten, kur jo nereikia. Pav.: *... jai patiko gerųjų seselių draugystėj... — gimimo dienoje... — ... jis grįždavo prie darbo dar tebedrėgnuose drabužiuose...*

Vertime gausu išsireiškimų, kurie pažeidžia paprasčiausius lietuvių kalbos reikalavimus. Pav.: *Tokia neturi kažinkuo*

(Tęsinys 5-ame pusl.)

Žiemos švenčių proga sveikiname visus Naujienų skaitytojus, visus klubo narius ir visus geros valios lietuvius

LITHUANIAN NATIONAL DEMOCRATIC CLUB

K. ALEKSIŪNAS, pirmininkas
V. STANULIS, pavaduotojas
ANNA RADŽIUS, nut. raštininkė
G. DARAŠKA, turto raštininkas
SIMON GELSON, iždininkas

Lietuvių Moterų Draugija "Apšvieta"

SVEIKINA "NAUJIENŲ" SKAITYTOJUS IR VISAS "APŠVIETOS" NARES SU KALĖDŲ IR NAUJŲJŲ METŲ ŠVENTĖMIS.

"APŠVIETOS" VALDYBA 1956 METAMS:

STELLA KAULAKIS, Pirmininkė
ONA PILIPONIS, Vicepirmininkė
ANASTAZIJA VALANČIENĖ, Kasininkė
MAGDALENA VISČIULIENĖ, Fin. rašt.
SOPHIE PUNIŠKIENĖ, Nutarimų rašt.
MARĖ ENDZIULIENĖ, Turto globėja
ONA JUOZAITIS, šeimininkė.

VALDYBA

CHICAGOS LIETUVIŲ SUVALKIEČIŲ DRAUGIJA

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkė ADELA BURBA
Vicepirm. ANTANAS MARKAUSKAS
Nutarimų raštininkas JONAS UTARA
Finansų raštininkas VYTAUTAS UTARA
Iždininkas JONAS PUNIŠKA
Kontr. raštininkė ONA ŠVIRMICKAS
Maršalka SIMON VIRŠILA
Koresp. ANTANAS MARKAUSKAS

AUTO TAISYMAS IR GASOLINO STOTIS
Atliekami lyginimo ir dažymo darbai. Taisomi motorai, stabdžiai, transmisijos ir t. t. MOBILGAS benzinas, Firestone padangos, baterijos ir automobiliams dalys.
1934 W. 59th Street Tel.: GRovehill 6-9136
M. ČESAS, patyręs automobilių specialistas

LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI

PIRKITE ŠIAIS METAIS BE JOKIŲ ĮMOKĖJIMŲ, PREKĖS AUKŠTOS RŪŠIES, BE SUGADINIMŲ, BROKŲ, SĄSKAITOS NEPERDUODAMOS FINANSŲ KOMPANIJOMS

T. V.
• DUMONT,
• ADMIRAL,
• R C A,
• ZENITH,
• SYLVANIA,
• MOTOROLA,
• Westinghouse

Didžiulis pasirinkimas visų prekių, svečių kambario, valgomųjų, šaldytuvų, chromo setų, vaikučiams dovanų.

Visos prekės parduodamos be jokių įmokėjimų.

FURNITURE CENTER, INC.

3224 So. Halsted Street VIctory 2-4226

VEDĖJAS JUSTAS LIEPONIS

Vakarais prie Kalėdų eglutės Kalėdų senelis dalins dovanas vaikučiams veltui. Vaikai įleidžiami tik su tėvais.

Atidara kas vakaras iki 9:30. Sekmadieniais 10—5 val.

CHICAGOS ŠVARIAUSIAS IR MODERNIŠKIAUSIAS DARŽAS
BUČO DARŽAS
WILLOW WEST INN AND PICNIC GROVE
83rd and Willow Springs Road
WILLOW SPRINGS, ILL.

Aleksas Brinas
GENERAL CONTRACTOR
- Naujų namų statyba
- Namų remontavimas
- Vidaus įrengimai
- Garažų statyba

20 metų patyrimas
Greitas ir sąžiningas darbas
4339 S. Hermitage Ave.
FR 6-3922 LA 3-9719

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ LINKIME VISIEMS SAVO KOSTUMERIAMS IR BIČIULIAMS

RŪTA FOOD MARKET
B. Siliūnas, sav.
4600 So. Fairfield Ave.
CHICAGO, ILL.
LA 3-3698

Linksmų Kalėdų linkiu visiems savo kostumeriams ir draugams

WEST SIDE EXPRESS
Moving — Pečiams Alyva
Anglys ir Malkos
2146 SO. HOYNE AVE.
CHICAGO, ILL.
Tel.: VIrginia 7-7097
S. T. FABIONAS

Sincere Holiday Greetings to my many Friends and Patients

DR. A. W. JACOBS
DANTISTAS
10758 So. Michigan Ave.
CHICAGO, ILL.
PUllman 5-7235

Merry Xmas and Happy New Year to all our Lithuanian Friends

Hoiss - Kuhn - Chuman Company
2723 W. 47th STREET
YArds 7-4614

Best wishes for a Merry Xmas and a Happy New Year

STUDEBAKER ON MILWAUKEE
2633 N. MILWAUKEE
BE 5-6730

Merry Christmas to our Lithuanian Friends from

Senator
DONALD J. O'BRIEN
Alderman
JOSEPH P. BURKE
Judge
JAMES J. McDERMOTT
14th Ward
Democratic Organization

A Merry Xmas and a very Happy New Year to all our Friends and Customers
HOUSE OF HANSEN
23 N. Franklin St.
FR 2-8750

Sincere Holiday Greetings from
JULIUS J. STORGUL
Plumbing—Heating—Sewerage Contractor
2218 W. Cermak Rd. VIrginia 7-0300

Holiday Greetings to our many Lithuanian Friends and Customers
JOHN'S BARBER SHOP
Florian and John Walentyn, sav.
4652 SO. WESTERN AVE.
YArds 7-8527

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų Kostumeriams ir Visiems Lietuviams Linki

LIBERTY CLEANERS
MR. BONIFACE BUKAUSKAS, Prop.
1403 So. 49th Court Cicero, Illinois
Phone: OLympic 2-5130

MERRY CHRISTMAS
To All Our Friends and Customers
from
PETE DE MET

DE MET PONTIAC
AUTHORIZED SALES—SERVICE
5150 West North Ave. NAtional 2-2200

OUR SEASON'S GREETINGS

WILBERT MFGR'S

Kalėdų švenčių ir Naujųjų 1956 Metų proga sveikinu

LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJOS

bendradarbius, prenumeratorius ir lietuvių visuomenę

LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJOS LEIDĖJAS
265 C Street, So. Boston 27, Mass.

Pakili nuotaika Kalėdų šventėse ir geresnė sėkmė Naujuosiuose 1956 Metuose telydi visus mūsų mieluosius klientus ir visus tautiečius

ŠIAUDINĖ PASTOGĖ
Užsieniniai ir vietiniai gėrimai.
GENOVAITĖ ir VYTAUTAS LIPNICKAI, sav.
Tel.: BIshop 7-9200 4528 So. Wood Street

Linksmų Kalėdų Švenčių ir laimingų Naujų Metų linki visiems lietuviams

★

ATLAS FUEL COMPANY
4913-19 So. Paulina Street
Tel.: PRospect 6-7960

★

COAL — COKE — FUEL OIL
STOKER COALS

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ VISIEMS LINKI

JACK L. JATIS

DEMOKRATŲ PARTIJOS KANDIDATAS Į ILLINOIS VALSTYBĖS SENATORIUS IŠ CHICAGOS 12-to DISTRIKTO

Ateina Kalėdos. Giminės LIETUVOJE laukia jūsų pagalbos. Jūs galite jiems pasiųsti GARANTUOTĄ SIUNTINĮ su drabužiais, avalyne, maistu arba vaistais per seniausią kanadišką exporto firmą.

J. KAMIENSKI JANIQUE TRADING CO.
2314 West Chicago Ave. (prie Oakley)
Tel.: BRunswick 8-6780

Drabužius galima siųsti ir naujus ir dėvėtus. Jūsų giminėms nereikės mokėti jokių muitų: viską sumoką siunčianti firma. Visų siuntinių pristatymas adresatams garantuotas. Drabužiai, maistas ir vaistai gali būti viename siuntinyje.

Įstaiga atdara 7 dienas savaitėje nuo 10 val. ryto iki 9 val. vakaro.

AMERICAN-LITHUANIAN SOCIAL CLUB OF INDIANA

Švenčių proga siunčia linkėjimus savo draugams ir prieteliams

Michigan City, Ind., hdqrs.

CHICAGOS NAŠLIŲ, NAŠLIKIŲ IR PAVIENIŲ KLUBAS

SVEIKINA VISUS NARIUS SU ŠVENTOMS KALĖDOMS IR SU NAUJAIS METAIS

VALDYBA

ŽEMAIČIŲ KULTŪROS KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkas STEPONAS NARKIS
Vicepirmininkas JUOZAS BALIČIAS
Nut. raštininkė NELLIE WILCOP
Fin. raštininkas PAUL J. PETRAITIS
Iždininkė ADELA BURBA
Kontr. raštininkė BERNICE ŽEMGULIS
Maršalka KASTANCIJA JUŠKA
Korespondentas STEPONAS NARKIS

Nerūpestingas darbas

(Tęsinys iš 4-to pusl.)

išsistatyti... — Diplomatai vaikščiojo ant žibančių parketų... — ...pastato galas yra užpildytas gališku gaidžiu...

Bet bene daugiausia skaitytoją žeidžia Alės Rūtos vartojamos tarmybės. Ypatingų sunkumų jai teikia būtojo kartinio laiko vienaskaitos trečiasis asmuo. Pav. ji rašo: Vyras *sukė* rankeną... — ...geroji moteris visiškai *nebesikišė* į jos reikalus... — Ema *išlipė* pirmutinė... — ... jis *apsupė* ją iš visų pusių... — ...iš karietos *lipė* ponas... — Rudolfas *pririšė* arklius.

Gausu ir vertimo netikslumų: klauptą (prie-Dieu) ji kažkodėl vadina "gotiška kėde prie lovos", kunigą (le pretre) — malda, susiginčyti, susilažyti ji verčia sulygti, progą — aplinkybe ir t. t.

Šie netikslumai buvo pastebėti palyginti neilgame tekste. Kad jų yra dar daugiau, netenka abejoti.

Vieniems vardams vartojama lietuviškoji transkripcija, kitiems paliekama prancūziškoji rašyba. Kokiuo pagrindu tatai daroma, — neaišku.

Dar vienas žodis dėl knygos suskirstymo į skyrius. Londono Nidos išleistasis pirmasis "Ponios Bovary"" tomas turi 20 skyrių ir yra vienos dalies. Tuo tarpu prancūzų laidos pirmasis tomas yra padalintas į dvi dalis ir jo tekstas vienu skyriumi trumpesnis.

Nežiūrint šių netikslumų, sveikintinos Alės Rūtos pastangos didįjį prancūzų XIX-jo šimtmečio klasiką Gustave Flaubert'ą pateikti lietuvių kalba. Tuo tarpu pasirodė tik pirmasis tomas. Reikia tikėtis, kad atiduodamą spaudai antrąjį tomą, vertėją daugiau pasikliaus kalbos taisytojų pagalba.

Baigiant šias pastabas, tenka džiaugtis, kad nežiūrint Gustave Flaubert'o antireliginio nusistatymo, kuris jaučiamas jo kūryboje ir kuris paskatino popiežių "Ponios Bovary" romaną įtraukti į Romos indeksą, mūsų katalikiškoji spauda Alės Rūtos pastangas pasitiko palankiai. "Ponios Bovary" romano pasirodymas lietuvių kalba yra tikrai didelis įvykis mūsų verstinėje literatūroje.

A.S.

Ruošia spaudai naujas knygas

Teko patirti, kad tuojau po Kalėdų spaudai bus atiduotos kelios naujos knygos.

Pirmon eilėn bus pradėtas rinkti ir spausdinti Dr. Kazio Griniaus "Atsiminimų ir minčių" antrasis tomas. Jis jau baigiamas ruošti. Šios knygos leidimu rūpinasi Dr. Kazio Griniaus Komitetas, 1739 So. Halsted Street.

* * *

Tuojau po Naujųjų Metų bus pradėtas spausdinti prof. Vaclovo Biržiškos "Senųjų lietuviškų knygų istorijos" antrasis tomas. Pirmas tomas, kaip žinome, išėjo prieš porą metų. Antras tomas jau surinktas.

* * *

Po Naujųjų Metų bus pradėta spausdinti Dr. Jono Šliupo biografija, kurią baigia ruošti prof. Vaclovsa Biržiška. Didelė darbo dauguma jau atlikta. Lieka tiktai keli papildymai, kuriuos profesorius tikisi netrukus baigti. Šios knygos žmonės jau seniai laukia. Knygą leidžia Dr. Šliupo biografijai leisti komitetas. Komitetas, gavęs iš profesoriaus rankraštį, tuojau knygą duos spaudon.

* * *

Jau baigiama rinkti Dr. A. J. Gussen didelė ir nepaprastai svarbi knyga "Dantys". Ilgą patyrimą turįs gydytojas problemą sprendžią iš pagrindų. Moksliškai, bet populiariai aiškina visas pagrindines dantų sveikatos, grožio ir priežiūros problemas. Knyga bus naudinga kiekvienam dantis turinčiam ir juos turėti norinčiam žmogui.

* * *

Rinkti atiduota Valio Viksvos ir Vacio Varpos juokų rinkinys "Juoktis — sveika". Knygą leidžia Vaiva.

KALĖDŲ SVEIKINIMAI

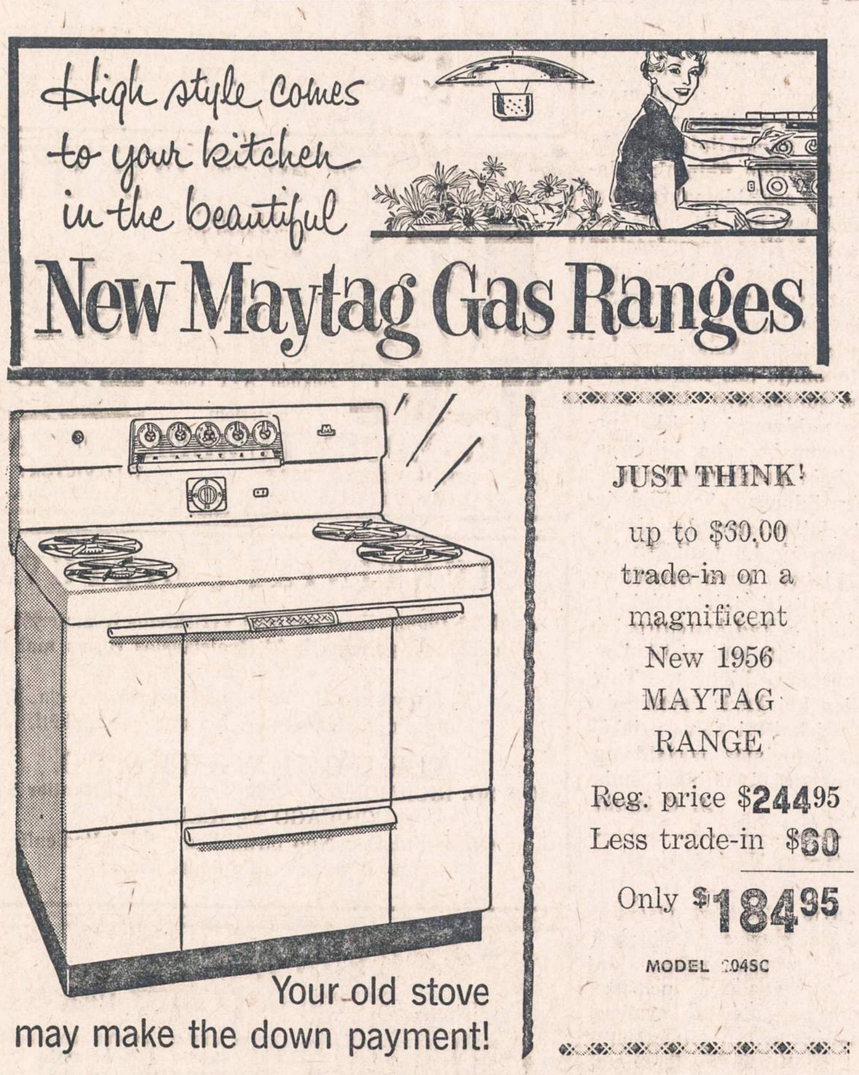
Sveikiname Lietuvius statybos kontraktorius, kurie gerai ir teisingai visą darbą atlieka, ir kuriems Justice Electric elektros darbą atlieka:

BRUNO SHUKIS, SR.
BRUNO SHUKIS, JR.
SHUKIS BUILDERS
FRANK DAUKSA
STANDARD BUILDERS
V. ŠIMKUS
PAUL R. RAMOSKA BROS.

JUSTICE ELECTRIC

WIRING FOR LIGHT AND POWER FIXTURES AND SUPPLIES

6625 Archer Ave. Phone: REliance 5-1326



SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE

2647 W. 51st Street Tel. HEmlock 4-7095

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

Lietuvių Raudonosios Rožės Klubas

CICERO, ILLINOIS

Per savo valdybą sveikina Kalėdų švenčių ir Naujųjų Metų proga savo narius, ypač biznierius ir linki visiems geros sėkmės.

V. C. JANKAUSKAS, Prezidentas
K. P. DEVEIKIS
A. B. PETKUS
BEN TUMAVIČE
J. KLIMAS, Viceprez.
CHESTER ARASIM
JULIUS ZAURA
JOHN ZAURA
M. KINIZIK

Linksmų Kalėdų ir Naujųjų Metų švenčių linki visiems savo klientams ir pažįstamiems

Vaclovas Stancelis

La kredžių ir brangenybių pardavimas ir taisymas.

2437 West 69th Street

Amerikos Lietuvių Piliečių Pašalpos Klubas

SVEIKINAM VISUS KLUBO RĖMĖJUS SU KALĖDŲ ŠVENTĖMIS

ir šia proga Amerikos Lietuvių Piliečių Pašalpos Klubas kviečia visus, o ypatingai naujai atvykusius į Amerikos šalį be lyčių ir pažiūrų skirtumo įstoti nariais į šią garbingą jau 32-rus metus egzistuojančią savišalpos organizaciją.

Susirinkimai atsibūna kas 3-čią sekmad. kiekvieno mėn., svet. Hollywood, 2417 W. 43rd St., Chicago.

VALDYBA 1955 METAMS:

WALTER BUTKUS, Pirm.
JONAS ROMANAS, Vicepirm.
PAUL J. PETRAITIS, Nut. rašt.
BERNICE ŽEMGULIS, Fin. rašt.
ALEX KVEDARAS, Kontr. rašt.
ALFONS MASIULIS, Ižd. glob.
DR. T. DUNDULIS, Kvotėjas
ANTANAS JUSAS, Koresp.
K. KAZLAUSKAS, Kasierius
J. GRIGONIS, Maršalka.

UPYTĖS DRAUGIŠKAS KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkas ADOMAS BARTUS
Vicepirm. TADAS ZALECKIS
Nut. raštininkė BERNICE KUTAS
Fin. raštininkė BERNICE ŽEMGULIS
Iždininkas JUSTIN YUŠKĖNAS
Maršalka JONAS JUSIS

JONIŠKIEČIŲ LABDARYBĖS IR KULTŪROS KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkas JONAS GASPARAITIS
Vicepirmininkė ADELA BURBA
Nut. raštininkas JUOZAS KETURAKIS
Fin. raštininkas FRANK ČEPULIS
Iždininkas JOSEPH VEBELL
Kontr. raštininkė ESTELLE McNAMEE
Korespondentas JULIUS ADOMAITIS

Kokios buvo politinės srovės Lietuvoje prieš pusę šimto metų?

Kai dabar įvairiose vietose buvo minima 50 metų sukaktis vadinamajam Vilniaus Seimui, tai ta pačia proga kai kas ėmė rašyti bei šiaip kalbėti, kad, girdi, tų laikų Lietuvos socialistai, arba socialdemokratai, reikalavę Lietuvai tik autonomijos. Tokie tvirtintojai nori tuo būdu pabrėžti, kad visi tie socialistai tiek seniau, tiek dabar nesą nusistatę, kad Lietuva būtų nepriklausoma.

Kas neprisimena tų laikų arba kas ir šiandien tykoja kur nors pagalį pakišti socialistams, tie tokia proga mėgsta įvairių priekaištų daryti. Jei visi tokios rūšies priekaištautojai būtų matę savo akimis anų laikų padėtį, tad, žinoma, jie nedrįstų taip kalbėti ar rašyti, kaip kad dabar daro. Mano paties atmintyje dar nėra išnykęs politinės padėties tas vaizdas, kuris buvo prieš 50 metų ar dar kiek daugiau. Kol lietuvių spauda dar nebuvo atgauta, tada tų kovotojų tarpe, kurie norėjo, kad spauda būtų atgauta, kad Lietuva turėtų daugiau laisvės, labiausiai tepasireikšdavo tik socialistai, arba socialdemokratai. Kokios nor kitokios srovės, kovojusios su caro režimu, menkai tepasireikšdavo. Ir kai buvo atgauta lietuvių spauda ir ėmė eiti įvairūs laikraščiai, tik tada galima buvo pastebėti, kad jau gimsta bei auga kitos srovės.

Savaime suprantama, kad tais laikais, bendrai sakant, ne tik Lietuvoje, bet ir kituose Europos kraštuose, aktingiausiai pasireikšdavo vadinamieji socialdemokratai. Lietuvoje tada daug kas juos vadindavo "cicilikais".

Dar ir šiandien pasitaiko žmonių, kurie sako, kad šių dienų žmonija būtų laimingesnė, jei nebūtų buvęs sugalvotas tasai socializmas, kuris, girdi, ir dabartinį komunizmą esąs išauginęs. Bet reikia pasakyti, kad tie žmonės, kurie taip sako, visai neįsigilina į tų senesnių laikų padėtį, kada buvo savaime, taip sakant, paruošta dirva įvairioms socialistinėms srovėms išaugti. Jei tais senesniais laikais visi žmonės būtų buvę lygūs arba lygiateisiai ir nebūtų buvę, taip sakant, vergų ir jų smaugėjų, tad aišku, kad niekam nė į galvą nebūtų atėjęs noras kovoti dėl pavergtų žmonių teisių. Ir šiais laikais net vadinamose demokratinėse valstybėse tenka įvairioms darbo žmonių organizacijoms nuolat kovoti su vadinamųjų turtuolių organizacijomis, kad vėl nebūtų atstatyta panaši vergija, kokia yra buvusi senovėje.

Lietuvoje prieš 50 metų vadinamiesiems socialistams tekdavo pirmoj eilėj kovoti ne su turtingais darbdaviais, bet bendrai su rusų caro režimu, dėl kurio kentė visa Lietuva, visi Lietuvos gyventojai. Visiems tų laikų kovotojams su tuo caro režimu buvo aišku, kad atgavus Lietuvai laisvę būtų galima tinkamai sutvarkyti įvairius visuomenės reikalus, taigi ir darbo žmonėms būtų galima sudaryti palankios sąlygos visokeriopai gerovei.

Spaudą atgavus teko pastebėti tokių žmonių, kurie spaudos draudimo metu atrodė esą dideli kovotojai prieš carą, bet spaudą atgavus tuojau, taip sakant, nuleido rankas ir sakydavo: "Viską, kas buvo reikalinga lietuvių tautai, esame atkovoję ir galime dabar ramiai gyventi". Bet daugumas vistiek nesijautė esą "viską atgavę" ir sakydavo, kad spaudos atgavimas esąs tik pirmas etapas į tolimesnius laimėjimus.

Nors, kaip sakiau, spaudą atgavus ėmė reikštis kitos politinės organizacijos, tačiau visur pirmavo socialdemokratai. Atsimenu, Suvalkijoje nemaža net pasiturinčių ūkininkų dalyvaudavo socialdemokratų organizacijose, nes jie matė bei jautė, kad šitos organizacijos yra veikliausios. Jei kartais pateikiant kam kokias nors rezoliucijas ir buvo pareiškiamas autonomijos reikalavimas, bet tą autonomiją tais laikais kiekvienas suprasdavo kaip savo krašto valdymosi visišką nepriklausomybę arba, kitaip sakant, kaip pereinamąjį etapą į tą nepriklausomybę. Kiekvienas tų laikų kovotojas žinojo, kad senovėje kunigaikščių laikais, Lietuva buvo nepriklausoma valstybė, taigi giliai buvo įsitikinę, kad ir naujesniais laikais turinti būti visiškai nepriklausoma Lietuva. Taigi šiandien kai kurių žmonių daromi priekaištai tiems prieš 50 metų lietuviams socialdemokratams yra klaidingai sudaryti.

A. Kelmutis

Siuntiniai į Lietuvą

Lietuvių Bendrovė Overseas Cargo Co. siunčia į Lietuvą ir į kitus Europos kraštus siuntinius su angliška medžiaga kostiumams, maistu, avalyne, vaistais ir kt. su pilna 100% garantija. Visi mokesčiai sumokami čia, gavėjas nieko nemoka. Siuntiniai siunčiami iš Europos sandėlių. Greitas pristatymas.

Prašykite mūsų siuntinių sąrašų:

OVERSEAS CARGO CO.
4426 So. Rockwell Street,
Chicago 32, Ill.
Tel.: YArds 7-4337
(Skelb.).

UTENOS APSKRITIES DRAUGIŠKAS KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS
LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkė ADELA BURBA
Vicepirm. FLORIAN WALENTYN
Nut. raštininkė NELLIE WILCOP
Fin. raštininkė BERNICE ŽEMGULIS
Iždininkas JUSTIN YUŠKĖNAS
Kontr. raštininkė MINNIE DANTA
Maršalka SIMON VIRŠILA
Koresp. JUOZAS JUSEVIČIUS

ERŽVILKO DRAUGIŠKAS KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS
LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkas CHARLES REDECKE
Vicepirm. LOUIS ANTANAVIČ
Nut. raštininkė NELLIE WILCOP
Fin. raštininkė BERNICE ŽEMGULIS
Iždininkė MARIE REDECKE
Korespondentas JONAS DOWIAT

LIETUVIŲ BRIGHTON PARKO MOTERŲ KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS
LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkė ADELA BURBA
Vicepirm. JULIA SAČAUSKAS
Nut. raštininkė NELLIE WILCOP
Fin. raštininkė BERNICE ŽEMGULIS
Iždininkė ADELĖ SANKUS
Maršalka KASTANCIJA JUŠKA

JUCUS SISTERS RESTAURANT
NAUJAI DABAR ATIDARYTAS
Galima gauti rūgščių kopūstų ir kitų skanių lietuviškų valgių. Atidarytas per visą naktį.
29 METAI TOJE PAČIOJE VIETOJE.
1608 W. 47th St. Tel. LA 3-9670

Linksmų Kalėdų ir laimingų
Naujųjų Metų visiems
draugams linki

WILLIAM JANKELIŪNAS

Beverly Shores, Indiana

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų Metų linkime visiems mūsų giminėms, bičiuliams, pažįstamiems bei lietuviškų organizacijų bendradarbiams!

Širdingai

JONAS ir MARIA F. YOKUBYNAI
TORONTO — KANADA

S V E I K I N I M A S

SU METINĖMIS ŠVENTĖMIS

Sveikiname visus narius, draugus ir prietelius, velydami gero pasisėkimo ateityje.

Lietuvių Ex-mainierių Draugiško Klubo
ir Lietuvių Ex-mainierių Choro Valdyba
ir Biznio Komisija

L. Ex-main. D-ko Klubo pirm. J. GELGAUDAS,
L. Ex-main. Choro pirm. WM. KRISČIŪNAS

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU

APIE JŪSŲ INSULIACIJOS PROBLEMAS

Dabar yra laikas įrengti savo namą žiemai.

Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams materiolų.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY
3039 SOUTH HALSTED STREET Tel.: VICTORY 2-1272
STANLEY LITWINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI.

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ

Angliški 100% vilnos audiniai vyriškiems ir moteriškiems drabužiams, paltams ir kt. Įvairiausios rūšies maistas. Vaistai.
Visi sovietų valdžios muitai užmokami čia.
Siuntinių gavėjams nereikia nieko primokėti.

T. KUCZEWSKI & CO.
4036 SO. RICHMOND STREET Tel.: FRontier 6-6399
CHICAGO 32, ILLINOIS
Ofisas atdaras: Nuo pirmadienio iki šeštadienio, nuo 9 val. ryto iki 8 val. vakaro.

NELAUKITE—
RYTOJ GALI BUTI PERVĖLU!

Jei norite užsitikrinti nuo ugnies namus, baldus, automobilius, ar šiaip ką apdrausti, reikalaukite agento, arba brokerio, kad jis parūpintų jums polisą per mūsų kompaniją. Nelaimei ištikus, neturėsite jokių nemalonumų.
"Mes esame pirmaklasiai nariai Chicago Board of Underwriters"

O'MALLEY & McKAY, Inc
222 WEST ADAMS STREET KAMBARYS 1043
Telefonas CEntral 6-5208

Generaliai Agentai Šių Kompanijų:
COLUMBIA INSURANCE COMPANY
PEARL ASSURANCE COMPANY
LUMBERMEN'S INSURANCE COMPANY
MASSACHUSETTS FIRE & MARINE INSURANCE CO.
MICHIGAN FIRE & MARINE INSURANCE COMPANY
AMERICAN AUTOMOBILE INSURANCE CO.
MASSACHUSETTS BONDING & INSURANCE CO.

ŽIEMOS VAKARAI PRAŠO KNYGŲ,

ypač tų, kurios parduodamos už visai žmonišką kainą ir kurias pradėjęs skaityti skaitysi neatsikvėpdamas, kol pabaigsi. $13.000 VERTĖS KNYGŲ DABAR TIK UŽ $5.00! Tuojau kišk penkinę į voką ir siųsk, nes tokia proga atsitinka rečiau, nei aukso klodų suradimas.

SAULĖS RŪSTYBĖ (romanas) sako: skaitai mane, nes myli, o nemylėt negali, kada mane skaitai. 311 psl., kaina $2.00.

ČIKAGOS ŠEŠĖLIAI (novelės) sako: skaitai mane, nes aš parodau tau gyvenimą baisesnį, negu pats gyvenimas parodytų. 316 psl., kaina $3.00. Iliustruota.

ŠIRDIES RŪMAI (romanas) sako: tik tada vaikščiosi širdies rūmuose ir juos tikrai pažinsi, kada mane skaitysi ... 449 psl., kaina $4.00. Iliustruota.

ŠLIUPTARNIAI (Amerikos lietuvių gyvenimo knyga) sako: tik mane skaitydamas matysi lietuvių tautos trečiosios dalies darbus, vargus, kančias, nuopelnus, kultūrą ir tautinį išlikimą. 652 psl., kieti viršeliai, kaina tik $3.00!

VISOS 4 KNYGOS SYKIU tik už $5.00! Persiuntimo kaštus apmokame. Rašykite:

DR. ALG. MARGERIS
3325 So. Halsted Street
CHICAGO 8, ILLINOIS

P. S. Puikiausia Kalėdų dovana — šitos knygos.

Malonių Kalėdų ir daug laimės
Naujiems Metams visiems draugams
ir klientams linki

CLUB 39
Savininkė ELENA KRIŠTONAITĖ
1638 W. Pershing Road VIrginia 7-9469
VIETINIAI IR IMPORTUOTI GĖRIMAI

Linki visiems lietuviams linksmų Kalėdų
ir laimingų Naujųjų Metų

PHIL MOSTEIKA, Commander
DON VARNAS
American Legion Post No. 986

ANTOINETTE ZALESKI, President
DON VARNAS
American Legion Post No. 986
Moterų Vienetas

LIETUVIŲ ŽAGARĖS KLUBAS

LINKI NARIAMS IR RĖMĖJAMS
LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ

VALDYBA 1955 METAMS:

Pirmininkas WILLIAM CHRISTIAN
Vicepirmininkas JOSEPH VEBELL
Nut. raštininkas JUOZAS KETURAKIS
Fin. raštininkė BERNICE ŽEMGULIS
Iždininkė ADELA BURBA
Kontr. raštininkas JOHN SHERMAN
Maršalka ANNA POVILAITIS
Korespondentas JUOZAS BALAKAS

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

Kalėdų sveikinimai

Žiemos šventėm artėjant, rašėm draugams, giminėms laiškus. Sveikinom daugelį, kurių per metus nematom, atsimindami visokius įvykius su širdingu malonumu. Bet kai jauti artimą simpatiją tarp savęs ir visos lietuvių visuomenės, yra tik vienas tinkamas atvirukas — **Naujienos** — kuris pasiekia visus plunksnos draugus bei pažįstamus. Tad, vėlijame visiems Naujieniečiams linksmiausių švenčių, linkėdami kad jų didžiausias noras būtų įvykdytas, kaipo mažiausia dovana, kurią gaus šį metą.

Kalbant apie dovanas, atsiminsit kad dažnai esu gyrusi savo mamytės kugelį. Puiki būtų kaipo dovana įteikti mamytės receptą visom lietuvėm šeimininkėm. Bet jis ne mano — tai sumaniau šias Kalėdas pasidalinti mano "kugelinių (bulvinių) blynų" receptu su jumis.

Tie blynai valgomi, kaip mažyčiai kugeliukai. Gardūs ir su rauginta grietine ir su uogų kisieliais. Juos iškepsi daug greičiau negu kugelį. Galima šeimai duoti po pusvalandžio (jei gerai sukrusi). Jie lengviau gaminami. Užuot tarkavus, aš malu bulvęs, svogūnus, kumpį. Tada nereikia darbo nutraukti... kad, kruvinai nutarkuotus, pirštų krumplius apraišiotum.

Receptas palankus... pagal akį, skonį. Sumalkit kelias nuluptas bulves, vieną mažą svogūną, riebalus nupiaustytus nuo kumpio. Įmuškit vieną kiaušinį. Įmaišykit apie trečdalį poduko miltų, truputį druskos. Gerai sumaišykit ir kepkit... po didelį šaukštą... lašinių taukuose (arba su Crisco) labai karštoj keptuvėj.

Tie kugeliai — blynai lengvai pritaikomi prie šeimos skonio. Suvartoji kumpio riebalus. Pasotini šeimą su gardžiu "vyrišku" valgiu — kuris padeda kūnui žiemos šaltį pakelti.

Tad priimkite ir šią mažą dovanėlę ir mūsų linkėjimus... ir linksmai sulaukite laimingų 1956 Naujų Metų.

Suzanna Viliutė Schweer, mamytė Antanina Vilienė, seselė Flora, vyras Jonas, sūneliai — Jonas Juozapas ir Kristofas Vilis Schweer.

Help Fight TB

Buy Christmas Seals

— Vokietijoje 683 lietuviai džiovininkai laukia mūsų pagalbos. Aukokime jiems šio vajaus

Best wishes for a Merry Xmas and
Happy New Year to all
our Lithuanian Friends

KING JUICES INC.

5738 W. 26th Street **Cicero, Illinois**
OLympic 2-8800

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Linkiu Visiems Savo Kostumeriams ir Draugams

43rd ST. DRUG STORE
PRESCRIPTION DRUGGISTS
K. S. JONAITIS, R. Ph.

2735 W. 43rd Street **Chicago, Ill.**
Tel.: VIrginia 7-9695

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų visiems draugams ir kostumeriams linki

IGNAS BRUŽAS TAVERN

DEGTINĖ, VYNAS, ALUS IR MALONUS
PATARNAVIMAS VISIEMS

2014 Canalport Ave. **Tel.: SEeley 3-8082**

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų visiems draugams ir kostumeriams linki

K. ANDREJONAS
Vyrų ir Moterų Aprėdalų
KRAUTUVĖ

1735 So. Halsted St. **Tel.: CAnal 6-2936**

LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ 1956 METŲ VISIEMS SAVO
DRAUGAMS IR RĖMĖJAMS LINKI

BEVERLY HILLS FLORAL CO.
2443 West 63rd Street
Phone: PRospect 8-0833-34

Malonių Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems draugams ir pirkėjams linki

VARNAS CO., INC.
Porcelanas, kristalas ir dovanos

6558 So. Halsted St. **WEntworth 6-5422**

NEMOKAMAI
Visiškai Nemokamai

ŠITOS IR DAUG KITŲ PUIKIŲ DOVANŲ JUMS VISAI NIEKO NEKAINUOS

Electric Roaster & Fryer	worth	$80.00
94 pc China Dinner Set	"	65.00
Westinghouse Radasonic Radio	"	65.00
Rogers Silverware Set of 76	"	60.00
Electric Heater	"	50.00
24 Karat Corry Coffee Maker	"	50.00
All Speed Record Player	"	50.00
Dual Control Electric Blanket	"	50.00
Four-Way Mix Master	"	50.00
Four-Piece Silver Coffee Set	"	50.00
Electric Deep Fryer	"	35.00
Westinghouse Clock-Radio	"	35.00

Jūs galite įsigyti bet kurią iš šių puikių dovanų nemokamai! TAI NĖRA LOTERIJA.

Dėl informacijų atvykite, paskambinkite arba parašykite:

OAK
SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

1429 WEST 18th STREET—CHICAGO 8, ILLINOIS
Phone CAnal 6-1640

VALDŽIOS PRIŽIŪRIMA — FEDERAL HOME LOAN SYSTEM NARYS
ĮSTEIGTA 1907

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

see **Hamilton**
the **BEAUTIFUL BUY** in
automatic home laundries—at
SOLTIS

With a full dozen "head start" features for you!

The new Hamilton home laundry is years ahead—and why not? Who but Hamilton was making *automatic* laundry equipment before most of you were brides? It's this priceless "head start" that brings you *all 12 exclusive features* found only in today's new Hamilton—the Beautiful Buy in automatic home laundries!

get all 6 Hamilton washer features!

Selecta-Cycle Control—Completely automatic, yet you're the boss! Lets you skip, shorten or repeat any part of the cycle. So simple!

Soil-Seeking Agitator—Gentle, thorough, reliable agitator-action that gets *every item* in *every load* spotlessly clean!

Fresh-Flo Deep Rinse—Constantly changing rinse water flushes soil *up and out*, never *back through* your freshly-washed clothes!

Shower Rinse—Part of Hamilton's secret for whiter-and-brighter washes! Whisks soil and soap particles up, out and away in seconds!

Spinaway Extraction—Quickest, easiest way to ready your washing for clothesline or dryer. No straining, no pulling, no button-damage!

Safety Lid—Lift the lid, and wash or rinse action stops—lower it and action resumes! Handy for adding or checking items—extra safe!

get all 6 Hamilton dryer features!

Carrier-Current Drying—Hamilton's own air circulation system—so gentle, so speedy, so *different* it's actually protected by U.S. Patents!

Sun-E-Day Lamp—Your clothes will have the sweet, fresh smell of summer sunshine all year long, thanks to Hamilton's own Sun-E-Day Lamp!

Fabri-Dial Temperature Control—No high-medium-low guesswork! There's a special setting for each fabric type right on your Fabri-Dial!

Double-Pass Lint Control—No lint problems with your Hamilton! Lint control screens exhaust twice—is extra large, easy-to-clean!

130-Minute Timer—Your Hamilton dries an average load in about 30 minutes—yet you get up to 130 minutes for special jobs, automatically!

Fluff-Dri Drying—Extra delicate items gently tumble dry without heat when you set the Fabri-Dial at the special Fluff-Dri setting!

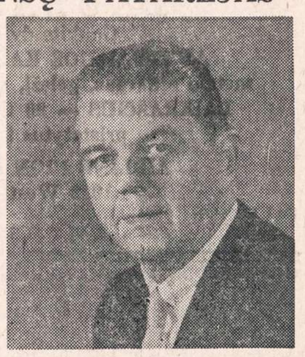
for features...for value...for modern design
the BEAUTIFUL BUY is Hamilton

SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE

2647 West 51st St.
HEmlock 4-7095

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

BIZNIO IR FINANSŲ PATARĖJAS



Pirkdamas ar parduodamas prekybos įstaigą, organizuodamas ar padidindamas įmonę ar kokį biznį, pasitark su

WILLIAM J. DRAKE
-DRAGŪNAS

85-03 Wareham Place,
JAMAICA, N. Y.
Tel. Jamaica 6-7272

LINKSMŲ ŠV. KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲJŲ METŲ
LINKIME VISIEMS TAUTIEČIAMS.
Lietuvių Statybos Bendrovė

MŪRAS
BUILDERS, INC.

JONAS STANKUS, Reikalų Vėdėjas

6800 So. Campbell Ave. **Chicago 29, Ill.**
Tel.: PRospect 8-2013

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų visiems draugams ir pirkėjams, gyvenantiems toli ir arti, linki

MIDWEST MAISTO KRAUTUVĖS

JURGIS JANUŠAITIS ir JURGIS MAŽEIKA
Savininkai

2515 West 69th Street **REpublic 7-9259**

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų visiems draugams ir klientams linki

ROYALE LIQUORS

BARAS IR GĖRIMŲ PARDUOTUVĖ
Vietiniai ir importuoti gėrimai.
Sav. BROLIAI JANULAIČIAI

2531 No. Clark Street **LIncoln 9-4080**

Nuotaikingų Kalėdų švenčių ir laimingų Naujųjų Metų visiems klientams ir bičiuliams linkime!

"JUODOSIOS KATĖS" TAVERNA

4601 So. Paulina Street

DAN RYAN

PRESIDENT OF THE BOARD
OF COOK COUNTY
COMMISSIONERS

SEASON'S GREETINGS

JOSEPH D. LOHMAN

SHERIFF OF
COOK COUNTY

LAUŽAS (JUNK)
Gaukite dylerių kainas.
AUKŠČIAUSIOS KAINOS MOKAMOS UŽ
metalo atkarpas, geležį, skudurus, vartotą popierį.
LAIKRAŠČIUS — 90 CENTŲ UŽ 100 SVARŲ
pristatytus į mūsų jardą.
AIRLINE IRON and METAL CO.
1019 West 16th Street
VALANDOS: PIRMAD. PER PENKTAD. 7:00 RYTO IKI 4:50 VAK.
SEŠTADIENĮ 7:00 RYTO IKI 1:00 PO PIETŲ.

LINKSMŲ KALĖDŲ
IR LAIMINGŲ
NAUJŲJŲ METŲ
LINKI

VINCENTA PETRUŠONIS

111th ir Kean Ave.
PALOS PARK, ILL.

MERRY CHRISTMAS TO OUR
MANY LITHUANIAN FRIENDS

SEARS COMMUNITY STATE BANK

Homan Ave. at Arthington

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų visiems savo klijentams ir draugams linki

CHARLES K. KINDER

AUKSINIŲ DAIKTŲ KRAUTUVĖ

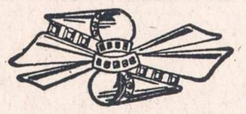
3548 So. Archer Avenue
CHICAGO 9, ILL. Tel.: YArds 7-1035

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų visiems savo klijentams ir draugams linki

MANOR CLEANERS

JUOZAS PONELIS ir JONAS AUGUS

2415 W. Marquette Road **Tel.: HE 4-6296**



Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų visiems draugams ir kostumeriams linki

KAZIK FURNITURE CO.
Sav. JUOZAS ir KAZIMIERA KAZIKAIČIAI

1504-06 W. 63rd Street **PRospect 8-1331**

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujųjų Metų visiems draugams ir klientams linki

ROŽIŲ KLUBAS

Sav. ADOLFAS RAMONIS

1820 West 46th Street **LAfayette 3-9618**

Vaikų Kalėdų šventė

Kaip kas metai, taip ir šiemet, Tautinis Moksleivių ansamblis, kuriame dalyvauja 150 įvairaus amžiaus moksleivių, gruodžio 18 d. surengė vaikų didžiąją Kalėdų šventę — eglutę, Lietuvių Auditorijoje.

Šitą moksleivių ansamblį globojo Bridgeporto mokyklos bičiulių kolektyvas: Valaitis, Prunskienė, Genčius, Zeikienė, Visčius ir Atsaliūnienė.

Meno vadovybė

Šia proga nekalbėsiu apie moksleivių tautinio ansamblio istoriją, bet tik pažymėsiu asmenis, kurie prisidėjo prie šios dienos meno vadovybės: B. Pakštas — meno vadovas; O. Petravičiūtė — režisorė; E. Vaičeliūnienė — rež. padėjėja, A. Kirvaitytė — kanklių vadovė, O. Brazdžionienė, O. Blandytė, B. Blandytė, S. Pipiraitė-Tomarienė — tautinių šokių vadovės, P. Kunstmanas — akompaniatorius, P. Žumbakis — akordeonistas, dail. J. Šapkus — dekoracijos ir šviesos — St. Gasiūno.

Kalėdų senelis

Ir kokios čia būtų Kalėdos, jei vaikai nesulauktų Kalėdų senelio? Po vaidinimo ir programos trumpai kalbėjo mokyklų bičiulių, vienas iš Moksleivių Tautinio ansamblio organizatorių — K. Kleiva. Jisai padėkojo už gausų tėvų ir vaikų atsilankymą į šitą spektaklį. Išreiškė padėką vietos rengėjams ir programos vykdytojams. Paskui pranešė, kad Lietuvių Prekybos Namai—Furniture Center, Inc., valdyba paskyrė Moksleivių Tautinio ansamblio programos dalyviams įvairių dovanų už $50.00, kurias Kalėdų senelis tuojau išdalins. Greitai atvažiavo ir pats senis su maišu dovanų. Šimtai vaikų jį apstojo, o jisai, pasakęs kartų tiesos žodį vaikams, pradėjo dalinti dovanas. Jų buvo keli šimtai gražiausių ir prašmatnių pokelių!

Ansamblio reikšmė

Tėvų ir vaikų atsilankė pilna Lietuvių Auditorijos salė. Buvo pilnas ir antras aukštas. Tiek jaunos publikos padarė ir didelį trukšmą. Per pertraukas labai neramu buvo salėje; girdėjosi tik riksmas ir lakstymas po salę. Suprantama, kad vaikus sunku sutvarkyti, bet tvarkos laikytis vistiek reikia vaikus mokyti. Kitaip jie neišmoks tvarkytis. Džiaugsmas ir pasitenkinimas turi būti aprėžtas ir tvarkingas.

Moksleivių Tautinis ansamblis atlieka didelį jaunimo auklėjimo darbą. Vadovybei reiškiame širdingą padėką. Lietuvybės išlaikymas ateina tik per jaunąją kartą. Vienas iš tokių žingsnių, pavyzdžių ir lietuviškumo viešas pademonstravimas įpasiliks jaunimo širdyje amžinai.

Antanas Gintneris

---

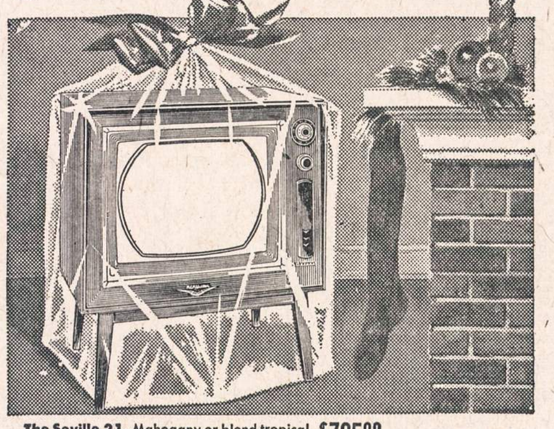
* Prie žalios šviesos įstatymas leidžia jums eiti per gatvę, bet susisiekimo nelaimių statistika rodo, kad įstatymas ne visada garantuoja saugumą. Eidami per gatvę, saugokitės sukančių mašinų... Saugumas reikalauja, kad eitumėte per gatvę tik prie kampų.

— Berankiai, bekojai lietuviai karo invalidai tremtyje laukia Tavo pagalbos. Aukok jiems!

Garsinkitės "N-nose'

Make the Family Happy for Christmas with an RCA

Christmas is the time for Color!



The Seville 21. Mahogany or blond tropical hardwood finish. Deluxe model 21CT661. **$795.00**

Give Your Family

BIG COLOR TV
by RCA VICTOR

This Christmas, enjoy RCA Victor Big Color TV at home. See how big the picture is . . . how true the colors are. And this is "Compatible Color" TV, so you can watch standard telecasts in black-and-white too. It's like having two sets in one.

Come in today—get delivery before Christmas!

UHF too! New RCA Victor Big Color TV comes equipped with a High Speed UHF-VHF tuner.

Ask about the exclusive RCA Victor Factory Service Contract

The Director 21. Two speakers. Mahogany or blond tropical hardwood finish. Deluxe model. 21CT662. **$895.00**

RCA pioneered and developed Compatible Color Television

SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE

2647 W. 51st Street
Tel. HEmlock 4-7095

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
LINKIME DRAUGAMS IR VISIEMS LIETUVIAMS

O'Malley & McKay, Inc.

GENERAL INSURANCE AGENTS

Reikalaukit savo atstovo arba brokerio apdrausti savo namą, rakandus arba kitokias brangenybes mūsų įstaigoje. Mes esame Pirmos Rūšies nariai The Chicago Board of Underwriters.

222 West Adams Street **Room 800**
Telephone CEntral 6-5206

"NAUJIENOSE" GARSINTIS VI **SUOMET APSIMOKA**

Skaitytojo mintys

Kalėdų stebuklas

Nuo seniausių laikų kalba žmonės, kad Kūčių naktį galima išgirsti gyvulius kalbant. Tą naktį, sako, gyvuliai kalba žmogaus balsu.

Nors liaudies padavimai nieko nesako apie tai, kokiu balsu tą naktį pradeda kalbėti žmonės, bet galima daleisti, kad kai kurie iš jų pradeda kalbėti gyvulių balsais, kas jiems ir palengvina suprasti savo balso brolių kalbą.

Kad taip gali būti, aiškiai pasako George Orwell (Eric Blair) savo satyroje "Gyvulių ūkis". Ten jis aprašo, kaip žmonės, bendraudami su gyvuliais, ne tik jų balsu pradėjo kalbėti, bet ir jų išvaizdą pasisavino. O gyvuliai — atvirkščiai. Ir taip pasidarė vieni į kitus neatskiriamai panašūs.

Štai paties autoriaus žodžiai:

— Dvylika piktų balsų šūkavo iš karto ir visi jie buvo vienodi. Dabar jau nebeliko klausimo, kas buvo atsitikę su kiaulių kruplėm. Gyvuliai iš lauko pusės žiūrėjo čia į kiaules, čia į žmones, ir vėl čia į žmones, čia į kiaules, bet atskirti vienų nuo kitų jau nebebuvo įmanoma.

Dabar kyla klausimas ,kas gali atsitikti su tais žmonėmis, kurie derasi ir visaip bendrauja su raudonaisiais gyvuliais?

Ar netenka prisiminti seną liaudies priežodį:

— Su kuo sutapsi, pats tokiu tapsi.

Štai tikrasis kelias!

Neapsikentęs nusiskundimais, kad visuomenė neskaitlingai dalyvauja paskaitose, prakalbose ir kituose viešuose parengimuose, nueinu į vieno rašytojo sukaktuvių minėjimą.

Kalba rašytojų draugijos narys Bb. ir aiškina, kad buvę ir daugiau rašytojų, rašytojas Bnl. buvęs bemokslis, o čia, atseit jubiliatas, žmogus kultūringas, nes mokslinį laipsnį nešiója, baigęs aukštuosius mokslus . . .

Čia mano bemokslė galvelė pradeda daryti išvadas. Laipsnį nešioja — kultūringas. Rašytojas Bnl. laipsnio nenešioja — nekultūringas, nors ir rašytojas. Prisimenu kun., dr. ir žurnalisto Pr. viešai pasakytus žodžius apie seną rašytoją Vd. Tas esąs visai pusiau analfabetas, nežiūrint to, kad minėto Pr. garbei himnus rašo keliomis kalbomis. O kodėl, pagalvojau, tas Vd. pusiau analfabetas? Aišku, todėl, kad laipsnio nenešioja, ne daktaras...

O rašytojo Tm. paskelbtoji tiesa yra daug kam žinoma, kad rašytoju gali būti žmogus tik su aukštuoju mokslu, o didžiausios bėdos atveju — nors gimnaziją baigęs...

Pagalvoju apie save, koks aš esu. Aišku, labai nekultūringas. Nes ne tik kad jokio laipsnio nenešioju, bet ir rašyti nemoku.

O kaip su kitais? Panašiai. Irgi labai nekultūringi.

Ir čia man pasidaro aišku — štai kur tikrasis kelias į paskatinimą žmonių lankyti viešus parengimus! Reikia ištvermingai kalti ir kalti jiems į galvą, kad jie labai nekultūringi. Visi mokslinių laipsnių nešiotojai privalo varyti ir varyti žmonėms mintį, kaip cvieką, į galvą, kad jie visai nekultūringi. Parengimuose į prezidiumus kviesti tik laipsnių nešiotojus. Gerai būtų juos susodinti scenoje nugaromis į publiką. Bet, jeigu ir publikoje dar lieka keli laipsnių nešiotojai, tai jie turi sėdėti būtinai pirmoje eilėje, o prezidiumas gali susėsti ir kitaip. Laipsnių nešiotojai savo laipsnius ir diplomus galėtų susikabinti ant nugarų, kad visi juos matytų. O nekultūringus mužikus reikėtų sužymėti taip, kaip Vokietijos Hitleris buvo sužymėjęs žydus... Tik tada jie gerai suprastų, kas yra kultūringas žmogus, išmoktų jį gerbti ir jo klausyt ir pradėtų uoliai vaikščioti į viešus parengimus...

Bet su šia taip aiškia mintimi nenori sutikti toks ponas Ps. Jis stato tokius klausimus:

— Kas padirbo patį pirmąjį laipsniuotą ir kultūringą žmogų?

— Ar gali žmogus, pats neturėdamas jokio laipsnio, kitam suteikti, pvz. aukštojo mokslo laipsnį? Doktoratą?

— Ar visi Lietuvos Universiteto dėstytojai turėjo aukštojo mokslo laipsnius?

— Ar visi "laipsnių nešiotojai" ir visada, net gulėdami smuklėje po stalu, yra kultūringi?

— Ar nelaipsniuotoje visuomenėje jau tikrai nesti išsilavinusių, kultūringų ir galinčių būti rašytojais?

Būdamas nekultūringas bemokslis, negaliu duoti jokio atsakymo į tuos mokslinio laipsnio nešiotojo Ps. klausimus. Matote, tas ponas Ps. yra baigęs dar Nepriklausomoje Aukštuosius Kiaulių Rūšiavimo Kursus prie "Maisto" skerdyklos. Gerai būtų, kad kultūringi žmonių rūšiavimo specialistai šiuos klausimus išsiaiškintų su paminėtu specialistu. Žinovas su žinovu vis greičiau atras bendrą kalbą. Džiaugčiausi, jeigu gerbiamieji specialistai vieningai priimtų mano projektą, kad ir kiek patobulinę... *Skaitytojas*

Michigan City, Ind.

Lietuvių klubo susirinkimas

American Lithuanian Citizens Club of Beverly Shores atlaikė savo reguliarų susirinkimą ponų Waitkų rezidencijoje gruodžio 11 d. Po susirinkimo buvo vaišės ir dalinimas dovanų, kurios teko F. Bellerbeckui, Dr. A. Juozaičiui, T. Waitkui, Feggy Blozis ir M. Luszcak.

Pobūvio šeimininkės buvo ponios Ruth Billerbeck ir Ann Waitkus. Ponia Hazel Joers pasirūpino stalų išdekoravimu.

Pobūvy dalyvavo ir viešnia iš Appleton, Wis., būtent ponia E. Davies.

Į klubą įsisašė ir buvo pristatytos trys naujos narės: Irene Wainoris, Bertha Lickus ir May Luszcak.

Kitas reguliarus klubo susirinkimas įvyks 1956 m. kovo 11 d.

Peter Blozis, koresp.

SEASON'S GREETINGS
MR. and MRS.
NATHAN J. KAPLAN

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

Treigių sveikinimai

Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų Naujų Metų linkime, giminėms draugams, ir visiems lietuviams.

Vietoje sveikinimų atvirutėmis, aukojome $2.00 šalpai, $10.00 džiovininkams ir $20.00 seneliams Vokietijoj.

V. ir V. Treigiai

KRONON MOTOR SALES
4330 W. Irving Park Road PA 5-6000
LINCOLN — MERCURY — CONTINENTAL

LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ
IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
DR. K. DRANGELIS
2420 West Marquette Road
Ofiso tel.: REpublic 7-2266

MOVING APDRAUSTAS PERKRAUSTYMAS MOVING
IS TOLI IR ARTI
Nauji dideli trokai - Naujausi krausymo įrankiai
Ilgų metų patyrimas - Pigus ir sąžiningas patarnavimas
JUOZAS NAUJOKAITIS
2022 W. 69 St. Chicago 36, Ill. Tel. WOlbrook 5-9209

start YOUR New Year right— JOIN OUR 1956 Christmas Savings Club NOW...

Laimingieji, kurie 1955 m. prisidėjo prie mūsų Kalėdų Klubo—Christmas Club, lapkričio mėnesį gavo čekius. Prisidėkite prie mūsų 1956 m. Christmas Club ŠIANDIEN!

Geriausieji linkėjimai ateinantiems metams!

FEDERAL SAVINGS AND LOAN INSURANCE CORPORATION — SAFETY OF YOUR SAVINGS INSURED UP TO $10,000

Universal Savings and Loan Association
1800 South Halsted Street • Chicago 8 • HAymarket 1-2028

FEDERAL HOME LOAN BANK SYSTEM MEMBER

LINKSMŲ KALĖDŲ IR PELNINGŲ 1956 METŲ!

Mums malonu pranešti, kad 1955-ieji metai buvo ypatingai pasėkmingi visais atžvilgiais. CHICAGOS SAVINGS & LOAN ASSOCIATION turtas pasiekė 16 milijonų. Šiandien mūsų bendrovė yra pačiame stipriausiame finansiniame stovyje.

Ačiū visiems, padėjusiems mums išauginti CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSOCIATION iki $16,000,000.00 sumos.

Kviečiame visus pas mus, kur saugumas, aukšti dividendai ir naudingi patarnavimai yra užtikrinti.

Prašome teirautis informacijų.

Žiemos švenčių metu duosime saldainių atėjusiems vaikučiams. Suaugusieji gaus gražų kalendorių su termometru. Kas atidarys naują sąskaitą, gaus kitokių dovanų.

PINIGAI PADĖTI IKI SAUSIO 15 DIENOS, GAUS DIVIDENDĄ UŽ VISĄ MĖNESĮ.

CHICAGO SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
6234 SOUTH WESTERN AVENUE GROVEHILL 6-7575
JOHN PAKEL, Prezidentas

VALANDOS: Pirmadieniais nuo 12 iki 8 val. vakaro. Antradieniais ir Penktadieniais nuo 9 iki 4 valandos po pietų. Ketvirtadieniais nuo 9 iki 8 val. vakaro. Trečiadieniais uždaryta visą dieną. Šeštadieniais nuo 9 ryto iki 2 valandos po pietų.

Linksmų Šv. Kalėdų švenčių ir laimingų Naujųjų Metų Linki
ŠIMAIČIAI
REALTY, BUILDERS, INSURANCE
2737 W. 43rd St., Chicago. Tel.: CL 4-2390
ALDONA ŠIMAITIS VLADAS ŠIMAITIS
JUZĖ ŠIMAITIS POVILAS ZUMBANIS
VIKTORAS ŠIMAITIS JUSTAS STRIMAITIS

ROOSEVELT FURNITURE BENDROVĖ
2310 West Roosevelt Road SEeley 3-4711

Sveikina visus savo kostumerius, esančius ir būsimus ir linki visiems LINKSMŲ KALĖDŲ ŠVENČIŲ
Roosevelt Furniture Bendrovės Direktoriai:
FELIX A. RAUDONIS, NELLIE BERTULIS,
FRANK LANGVIS IR VISAS ŠTABAS.

JOYFUL WISHES

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų
Linkime visiems mūsų draugams
ir pažįstamiems
Mr. and Mrs. Stanley P. Mažeika
IR
Mr. and Mrs. John G. Evans
(EVANAUSKAS)

FOR WOMEN WHO DEMAND THE FINEST

NEW FOR 1956
Whirlpool
. . . and only Whirlpool gives you . . .

WASHER WITH TWO SEPARATE WASHING ACTIONS

Low speed and short time for washing sheerest, most delicate fabrics; normal speed and time for washing regular materials. Then there's 3-Level water selection; Suds-Miser; 7 Rinses; 3-Temp water selector; Cycle-Tone signal; germicidal lamp; 5-year parts warranty on transmission; other washer features!

DRYER WITH FOUR DRYING TEMPERATURES

Full-range heat control with 3 settings for regular materials and 1 setting for delicate fabrics safely dries anything washable the workless Whirlpool way. Guide Lite control with dual illumination; germicidal lamp; Cycle-Tone signal; porcelain top; gas or electric models; plus many other features!

Talk to the woman who uses them then come in and see for yourself!

LEO BERMAN HARDWARE and APPLIANCES
1638 W. 63rd Street HEmlock 4-6800
(1 block West of Ashland on 63rd St.)
3422 Michigan Ave. East Chicago, Ind.
Phones: WAterfall 8-8400 East Chicago 5611
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

IŠ LIETUVIŲ GYVENIMO

★

Kultūros Tarybos darbai

Kultūros Tarybos, kurios veikia prie Jungtinių Amerikos Valstybių Lietuvių Bendruomenės Apygardos valdybos, yra visuomeninės kultūrinės institucijos, kurios tvarkosi savo atskiru nustatytu statutu.

Kiekviena Kultūros Taryba, žinodama savo tikslą ir paskirtį, glaudžiai bendradarbiauja su Lietuvių Bendruomenės Apygardos Valdyba ir talkininkauja visoms jai giminingoms organizacijoms.

Uždaviniai

Kultūros Tarybos uždaviniai yra kelti ir ugdyti lietuvių tautinę kultūrą, globoti ir remti lietuvių literatus, teatralus, muzikus, mokslininkus, pedagogus, žurnalistus, kolektyvinius meno bei mokslo vienetus, kaip meno ansamblius, meno, muzikos ir teatro mokyklas bei studijas, chorus ir kitas kultūrines organizacijas, veikiančias savo atskirais nuostatais. Informuoja lietuvių visuomenę lietuvybės reikalu per spaudą, radiją ir televiziją. Veda tautinę kultūros propagandą lietuvių ir svetimtaučių tarpe.

Priemonės

Kultūros Taryba skatina ir ragina dar neorganizuotus pavienius kultūrininkus susiorganizuoti į kultūros darbuotojų organizacijas. Padeda išlaikyti lietuvių teatrą ir teatro studiją, suaugusiems ir jaunimui. Padeda steigtis naujiems mokslo ir meno kolektyvams arba organizuoti pastovią meno dailės galeriją. Kultūros Taryba remia ir skatina lietuvių meninę, mokslinę bei įvairių kitų sričių kūrybą, rūpinasi meno sričių premijomis, mokslininkų ir menininkų globa bei šalpa; derina lietuvių kultūrinių organizacijų veiklą ir kovoja su neigiamais kultūrinio gyvenimo reiškiniais; rūpinasi mokslo ir meno kūrinių dokumentacija, jų išlaikymu bei išsaugojimu, glaudžiai bendradarbiaudama su kitomis kultūrinėmis organizacijomis.

Organizacija

Kultūros Tarybą sudaro kelių asmenų prezidiumas ir pilnaties narių susirinkimas. Vyriausias sprendžiamasis organas yra pilnatis, kurį sudaro atskirų kultūrinių organizacijų atstovai, kaip rašytojų, teatro, plastinio meno, muzikos, baleto, liaudies meno, ansamblio, choro, lituanistikos, žurnalistų, architektų, mokytojų, bendruomenės ir daugelio kitų organizacijų atstovų, kurios randasi vietos sąlygose.

Šitokiu statutu dirba LB Chicagos Apygardos Kultūros Taryba. **Antanas Gintneris**

Linksmų Kalėdų ir laimingų

Naujųjų Metų linki visiems

savo kostumeriams ir draugams

CHERRY MEAT PACKERS, Inc.

4750 So. California Ave. Chicago 32, Ill.

Tel.: YArds 7-1200

Kalėdų ir Naujųjų Metų šventėse,

Amerikos ir Kanados lietuviams

siunčia nuoširdžiausius sveikinimus

"DAINAVOS" ANSAMBLIS

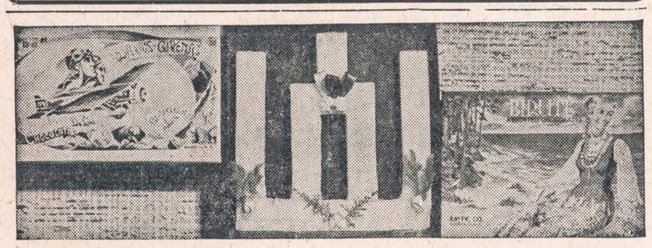
Linksmų Kalėdų švenčių ir laimingų

Naujų Metų linkiu savo draugams,

pažįstamiems ir klientams

FRANK ZOGAS

2405 W. 51st St. Tel.: WAlbrook 5-5030



GERIAUSIA DOVANA ŠVENTĖMS

Lietuviški šokoladiniai saldainiai: **Darius-Girėnas, Gedimino Stulpai ir Birutė.**

Kalėdų Eglutei papuošti, Naujuosius Metus sutinkant ir kitokiems lietuviškiems parengimams — tik Lietuviški Saldainiai.

Mūsų Lietuviškų Saldainių prašykit kekvienoje lietuviškoje maisto parduotuvėje, arba parašykit tiesiog gamintojams:

BALTIC CO., P. O. Box 96 (337 Union Ave.), Brooklyn 11, N. Y.

Chicagos miestui ir Illinois Valstijai mūsų atstovas:

D. JURJONAS, 3524 So. Halsted St., Chicago 9, Ill. Tel. BI 7-3371.

Linkime linksmų Kalėdų Švenčių ir laimingų Naujų Metų!

BUICK'AS

LIETUVIŠKAS

AUTOMOBILIS

TRUMPAI

★

—**Danutė Stankaitytė** dainuos Lietuvių Auditorijoje 1956 m. sausio 7 d. Aukštesniosios Lituanistikos Mokyklos Tėvų Komiteto ruošiamame vakare — koncerte.

— **"Knygų Lentynos" reikalu** (Eltos pranešimas). Š. m. II pusm. dėl redaktoriaus Ružancovo sveikatos būklės ir pasunkėjusių darbo sąlygų buvo susitrukdęs bibliografinio "Knygų Lentynos" biuletenio leidimas. Šiuo pranešama visuomenės ir prenumeratorių dėmesiui, kad p. Ružancovas, dabar pasveikęs maloniai sutiko "Knygų Lentyną" toliau redaguoti. Abu š. m. "Knygų Lentynos" nr. nr. po 12 puslapių kiekvienas išeis po N. Metų. — Lietuvybės Išlaikymo Tarnyba.

— **ASS žiemos stovykla** įvyksta prie Meesick, Mich., tarp gruodžio 26 d. ir sausio 2 d. Platesnės informacijos gaunamos pas fil. Vyt. Černių, 6732 S. Maplewood Ave., tel. HE 4-7001, arba senj. R. Tallat-Kelpšą, tel. HE 4-0166.

— **Vienas lietuvis** ir trys latviai studijuoja bibliotekininkystę diplomuotųjų bibliotekos mokykloje (Graduate Library School) Chicagos universitete. Kai kurie latviai jau anksčiau yra šią mokyklą baigę ir gavę geras vietas. Patartina šia specialybe susidomėti ir lietuviams, juoba, kad, tą mokyklą išėję, palyginti lengvai gali gauti darbą, net ir vyresnio amžiaus žmonės. Po atostogų naujas ketvirtis minėtoje mokykloje prasideda sausio 3 d. Bibliotekininkystės mokykla yra ir Illinojaus universitete (University of Illinois), kur mokslas, kaip valstybiniam universitete, žymiai pigesnis.

— **Ketvirtadienio anksti rytą** (2:30 val.) prie Ashland ir Pershing buvo apiplėštas Jonas Mayeris. Jį užpuolė du jauni vyrai, sumušė ir atėmė apie šešis dolerius. Mayeris, kuris gyvena Oak Park, bet dirba Chicagoje, išėjęs iš darbovietės laukė autobuso.

— **Veronika Willis** pateko į ligoninę, 52nd ir Ellis Ave. Neseniai palaidojo jos vyrą Antaną, dabar ji pati, Veronika, pateko į tą pačią ligoninę. Prieš tris savaitęs ji pargriuvo ant ledo ir susitrenkė strėnas. Išsyk manė, kad praeis skaudėjimas. Pradėjo labiau sirgti, teko nuvežti į ligoninę.

— **Viktorija Smaižienė** ir jos duktė Liucija atvažiavo iš Kanados į Chicagą praleisti Kalėdų šventes. Apsistojo Petro Smaižio šeimoje, 3621 S. Union Ave., YA 7-2137. Ponios Smaižienės vyras, Jonas Smaižys, Lietuvoje buvo žymus verslininkas, o dabar Kanadoje (Winnipeg, Mann.) jis labai sekmingai verčiasi statybos kontraktoriaus verslu. Jų duktė Liucija Manitobos universitete studentų buvo išrinkta grožio karaliene.

— **"Aš kaltinu"** — tokiu pavadinimu M. Laupinaitis Brazilijoje išleido knygą, apimančią bolševikinį siautėjimą Lietuvoj pirmaisiais Sovietų okupacijos metais. Tai pirmoji dalis autoriaus užsimotos trilogijos. Knyga kainoja $5.00 ir gaunama Naujienų Administracijoje.

— **Geriausia 1955 metų knyga** netrukus bus Lietuvių Rašytojų Dr-jos narių išrinkta ir premijuota. LRD premijos mecenatas šiemet yra dr. Juozas Prunskis, paskyręs šiai premijai $500. Iki šiol jau pasirodė keliolika originalių knygų. Kai kurie leidėjai pasiskelbė šiemet dar išleisią naujų kūrinių. LRD Valdyba praneša, kad tik tos pačiu paskutiniu metu išeisiančios knygos bus įtrauktos į premijuotinų sąrašą, kurios sausio 2 d. bus jau gaunamos knygynuose arba vėliausiai ligi sausio 5 d. ne oro paštu pasieks L. Rašytojų Dr-ją šiuo adresu: 1436 So. 50 Ave., Cicero, Ill.

— **Edvardas Kupreišis** prieš trejetą mėnesių įstojo į JAV karinę tarnybą. Švenčių proga gavo atostogų ir atvyko į Chicagą iš Missouri valstybės aplankyti savo giminių bei draugų. Anksčiau jis dirbo "Naujienose" laikraščio ekspedicijos skyriuje, ta proga aplankė ir savo buvusius bendradarbius. Uniformoje gerai atrodo vyras, tik tai numetęs 20 svarų svorio.

MERRY XMAS

CHODASH BROTHERS

25 So. Market St.

MERRY XMAS

May the coming year bring you Health and Prosperity.

GEORGIAN MANOR

5726 No. Sheridan Road

Merry Xmas and Happy New Year to all my Lithuanian Friends

Alderman

STANLEY J. NOWAKOWSKI

3659 So. Halsted St.

— Ar jau aukojai šio vajaus metu tremtiniams gelbėti?

Chicagos Lietuvių Klubų ir Draugijų 1955 m. Valdybos:

•

KUPIŠKĖNŲ KULTŪROS DRAUGIJOS VALDYBA 1955 METAMS: Pirm. F. Stanionis, 3950 W. Gladys Ave., Chicago; pagelb. K. Katella, 5566 W. Monroe Street, Chicago; rašt. P. Balchunas, 7146 S. Maplewood Ave., Chicago; fin. rašt. Kazys Katella, 4676 W. West End Ave., Chicago; ižd. Kazys Užtupas, 4729 W. 12th Place, Cicero; kasos glob.: A. Rudinskas, 4837 W. 14th St., Cicero ir P. Cheraška, 3023 N. Kenneth Ave., Chicago, Ill.

LIET. TEATRALIŠKOS DRAUGYSTĖS RŪTOS NO. 1 VALDYBA 1955 METAMS: Pirm. Albert Tamson, 4300 So. Western Ave.; pirm. pagelb. Anna Casey, 3364 So. Halsted St.; nut. rašt. Frank Opulskas, 3955 Archer Ave.; fin. rašt. Thomas Salkauskas, 2514 W. 70th St.; kontr. rašt. Suzan Salkauskas, 2514 West 70th St.; kasos glob. Elizabeth Tamson, 4300 So. Western Ave.; kasin. Justin Yuškėnas, 2547 W. 45th St.; durų sargas Tadas Selickis, 7236 So. Whipple St.; ligonių lankytojas Tadas Selickis, 7236 So. Whipple St.; teisėjas Joseph Bartkus; teis. rašt. Elizabeth Tamson; korespondentas Frank Opulskas.

LIETUVIŲ RAUDONOS ROŽĖS KLUBO VALDYBA 1955 METAMS: Ben J. Naurich pirm., 1446 S. 49th Ave., Cicero 50, Ill.; W. C. Jankauskas vicepirm.; K. P. Deveikis nut. rašt.; A. B. Petkus iždininkas; Ben Tumaviče fin. sekr. Susirinkimai vyksta kas pirmą penktadienį kiekvieno men. Liberty svet., 1401 S. 49th Ct.

LIETUVIŲ MOTERŲ DRAUGIJOS "APŠVIETOS" VALDYBA 1955 M.: pirm. Stella Kaulakis, 3247 South Emerald Ave.. tel. CA 5-3016; vicepirm. Anna Piliponis, 3302 S. Union Ave., YA 7-7484; nut. rašt. Sophie Puniška, 2605 West 43rd St., telef. LA 3-6308; fin rašt. Magd. Viščiulis, 4118 N. Ottawa Ave., GL 3-3622; ižd. Anastazija Valančienė, 5702 So. Emerald Ave.; iždo glob. Marė Endziulienė, 5610 S. Maplewood Ave.: tvarkdarė Ona Juozaitis, 3249 So. Green St. Susirinkimai Sandaros svetainėje, 840 W. 33rd Street, kas antrą antradienį.

SLA 36-tos KUOPOS VALDYBA 1955 METAMS: Antanas Žalatoris pirm., 8939 So. Bell Ave., BE 8-1385; Petras Juozapavičius vicepirm., 3210 S. Lowe Ave.; A. Kaulakis, fin. rašt., 3247 So. Emerald Ave., CA 5-3016; M. Vaidyla nut. rašt., 840 W. 33rd St., YA 7-4789; J. Balchunas ižd., 7155 So. Sacramento Ave., tel. GR 6-5078; A. Bradchulis kont. rašt., V. Jankauskas maršalka, Dr. J. P. Poška daktaras kvotėjas, 3133 So. Halsted Street. Susirinkimai įvyksta kiekvieną mėnesį pirmą trečiadienį Chicagos Lietuvių Auditorijoj, 3133 So. Halsted St., 7:30 val. vakare.

PRANEŠIMAI

SUSIRINKIMŲ IR PARENGIMŲ

Lietuvių Piliečių Darbininkų Pašalpos Klubo priešmetinis susirinkimas ir rinkimas 1956 metų valdybos bus sekm., gruodžio 25 d., 12:30 val. po pietų, Neffo svet., 2435 S. Leavitt St Susirinkime bus galima padaryti rezervacijos dėl KLUBO 40 M. GYVAVIMO SUKAKTIES (tuoj po metinio susirinkimo), sausio 22 d., 1956 m. Reikalaujama $2.00 auka nuo kiekvieno dalyvio. Be valgio ir kitko bus trumpa programėlė. Visi kviečiami dalyvauti ir paremti klubą.

—**Wm. Duoba**, pirm.

Chicagos Lietuvių Suvalkiečių Dr-jos priešmetinis susirinkimas įvyks trečiadienį, gruodžio 28 d., Hollywood svetainėje, 2417 W. 43rd St. Pradžia 7:30 val. vak. Kviečiame narius dalyvauti, nes turėsime išrinkti draugijos valdybą 1956 metams, taip pat reikės aptarti kitus svarbius reikalus.

—**Jonas Utara**, nut. rašt.

Liet. Žagarės Klubo priešmetinis susirinkimas įvyks sekm., gruodžio 25 d., 1 val. po pietų Vengeliausko svetainėje, 4500 So. Talman Ave. Visi nariai malonėkite dalyvauti susirinkime, nes bus renkama nauja valdyba 1956 metams ir yra daug kitų svarbių reikalų aptarti. —**J. Keturakis**, rašt.

L. S. "Ramovė", Chicagos skyrius drauge su L. K. Birutės Draugija rengia iškilmingą Naujų Metų sutikimą, Marshall Sqare Ballroom salėje, 3113 W. Cermak Rd., gruodžio 31 d., 9 val. vakaro. Visi ramovėnai ir birutietės su šeimomis, giminėmis ir pažįstamais kviečiami dalyvauti ir prašomi užsisakyti staliukus iš anksto pas p. Tumienę, telef YArds 7-8796 ir pas p. Dulksnienę, telef. PR 6-6924. Įėjimas: $3.00 suaugusiems ir $1.50 moksleiviams ir studentams.

Skyriaus Valdyba

Garsinkitės "N-nose"

Penkerių Metų Mirties Sukaktis

MARIJONA ALEKSIŪNIENĖ

(PAGAL TĖVUS BARKAUSKAITĖ)

gyv. 3338 W. 63rd St., Chicago

Mirė 1950 metų gruodžio 25 dieną, sulaukusi 60 metų amžiaus. Gimė Lietuvoje, Panevėžio mieste ir apskrityje.

Palaidota Lietuvių Tautinėse Kapinėse.

Paliko nuliūdę: vyras Karolis Aleksiūnas, 2 dukterys: Salomėja ir Uršulė; daug draugų bei pažįstamų.

Mes Tavęs, Mūsų Brangiausioji, niekuomet neužmiršime. Tu pas mus jau nebesugrįši, bet mes anksčiau ar vėliau pas Tave nueisime. Tebūna Tau lengva ši žemelė.

Nuliūdę lieka:

VYRAS IR DUKTERYS.

LOVEIKIS — Siunčiam Gėles Telegramu į Visas Pasaulio Dalis. KVIETKININKAS Gėlės Vestuvėms, Banketams ir Pagrabams. 3316 So. Halsted St. YArds 7-7308

GĖLININKAS (PUTRAMENTAS) Linksmumo arba liūdesio valandoje Gražiausios Gėlės ir Vainikai. Antkapių papuošimai ir sezoninės kapams gėlės. ROY R. PETRO (Putramentas) 5519 So. Harlem Avenue POrtsmouth 7-9020

URBA — Gėlės Mylintiems Vestuvėms Banketams Laidotuvėms Papuošimams. GĖLININKAS 4180 ARCHER AVENUE Tel.: LA 3-5800 arba LA 3-5870

GUŽAUSKŲ BEVERLY HILLS GĖLINYČIA GĖLĖS VISOMS PROGOMS 2443 W. 63rd STREET Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

John F. Eudeikis

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS

Seniausia ir Didžiausia Laidojimo Įstaiga

AMBULANCE DIENĄ IR NAKTĮ

4605-07 So. Hermitage Avenue

Tel.: YArds 7-1741—1742 ir LAfayette 3-9851

★

4330-34 So. California Avenue

Telefonas: LAfayette 3-0440

Mūsų radio programos šeštadieniais 9:15 ryto iš WGES, 1390 kil.

MODERNIŠKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

LIŪDESIO VALANDOJE ŠAUKITE

MAŽEIKA & EVANS

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI

3 ATSKIROS VĖSINAMOS KOPLYČIOS

6845 S. Western Ave. RE 7-8600-8601

Gyvenantiem kitose miesto dalyse gausim koplyčią arčiau jūsų namų.

A. PETKUS

LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS

6812 So. Western Avenue

1410 South 50th Avenue

CICERO, ILLINOIS

TELEFONAI:

GRovehill 6-2345-6 • TOwnhall 3-2109

KOPLYČIOS VISOSE MIESTO DALYSE

NARIAI Chicagos Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos

AMBULANCE PATARNAVIMAS DIENĄ IR NAKTĮ. ★ TURIME KOPLYČIAS VISOSE MIESTO DALYSE.

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 LITUANICA AVENUE Phone: YArds 7-3401

ZIGMUND (ZUDYK) ZUDYCKI
1646 W. 46th STREET Phone: YArds 7-0781

STEPONAS C. LACKAWICZ
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213
2314 WEST 23rd PLACE VIrginia 7-6672

PETRAS P. GURSKIS
659 WEST 18th STREET Phone: SEeley 3-5711

ALFRED VANCE
177 WOODSIDE RD., Riverside, Ill. Tel.: OL 2-5245

PETRAS BIELIŪNAS
4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

GEORGE F. RUDMIN
3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

P. J. RIDIKAS
3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

LEONARD BUKAUSKAS
10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: COmmodore 4-2228

VASAITIS - BUTKUS
1446 S. 50th AVE., Cicero, Ill. Phone: OLympic 2-1003

GARSINKITĖS "NAUJIENOSE"

Tel.: JE 8-9126
CARIB BARBER SHOP
GEORGE YERKES
Lietuvis Savininkas
1655 James Ave., kampas Lincoln Rd.
(Priešais Albion Hotel)
Miami Beach, Florida

Anglų Kalbos Pamokos
K. KALNĖNAS
6402 So. Fairfield Ave., Chicago 29
(3-čias augštas, durys po kairei, arti 63-čios gatvės ir California Ave.)
Duoda tremtinys prieš karą baigęs Čikagos universitetą.
1 dol. 25 ct. val. — privačios.
VERTIMAI - ANKETOS - LAIŠKAI

Perveš daiktus į Kanadą

Pirmąją sausio savaitę Chicagos lietuvis dideliu troku važiuoja į Kanadą. Jisai pasieks Hamiltono ir Toronto miestus. Jeigu kas norėtų pervežti daiktus į Kanadą arba pakeliui esančius miestus, tai prašome tuoj parašyti į Naujienas, 1739 So. Halsted St., Chicago 8, Ill. (Sk.)

CENTRAL PARCEL SERVICE, INC.
Persiuntimai į Lietuvą
ATDARA NUO PIRMAD. IKI PENKTADIENIO
9:00 ryto iki 4:30 po pietų.
Siuntiniai priimami TIKTAI SUSITARUS.
Pirm atvykstant telefonuokit dėl susitarimo.
CENTRAL PARCEL SERVICE, INC.
220 SO. STATE STREET
CHICAGO 4
Tel.: WAbash 2-9354

Padėkime artimiesiems Lietuvoje ir Sibire

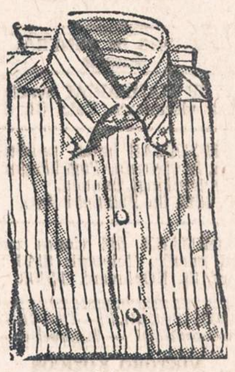
Priimame žodžiu ir raštu pilnai apmokėtus medžiagų, avalynės, maisto ir vaistų užsakymus, parinktus iš katalogų, išvalome ir persiunčiame vartotus drabužius į Lietuvą, SSSR teritorijas ir visą Europą. Turime didelį patyrimą visame Amerikos žemyne. Garantuojame 100%.

Siuntinius išsiunčiame kasdien. Lietuviškas ir sąžiningas patarnavimas.

Dirbame 6 dienas savaitėje: 8:30—6:30 val.

PATRIA GIFT PARCEL CO.
3741 West 26th Street
Chicago 23, Ill.
CRawford 7-2126
(Skelb.)

NORBUT MEN'S SHOP
3358 S. Halsted Street
Lietuviška Krautuvė
PIRKITE VYRAMS KALĖDŲ DOVANAS PAS NORBUTĄ



- Arrow balti marškiniai $3.95
- Kaklaraiščiai nuo ..... $1.50 iki $3.50
- Odinės pirštinės nuo ..... $2.95 iki $7.95
- Kojinės—pora nuo ..... 39c. iki $2.50
- Sportiniai marškiniai nuo ..... $2.65 iki $6.95
- Kelnės .... nuo ..... $5.50 iki $13.95

Taipgi ir daugiau smulkių dovanėlių, kaip diržų, nosinių, apatinių baltinių ir piniginių.

Duodame kalėdines dėžes.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS.

"Picnic" – puikus naujas filmas

"Pikniku" Amerikoje vadina linksmą vasaros metą išvažiavimą į gamtą, kuris lietuviškai vadinamas gegužine.

Šiame filme ir vaizduojama viena gegužinė. Prieš ir po veiksmai yra tik įžanga ir pabaiga.

Buvęs studentas, dabar tapęs pusiau valkata (William Holden) atvyksta pas universiteto draugą, kurio tėvas turtuolis. Norėtų, pagaliau, žmoniškai įsikurti. Bet susipažįsta su nepaprastai puikia mergaite (Kim Novak), kuri yra to draugo — turtuolio meilė. Per pirmą vakarą — gegužinę jiedu įsimyli. Draugas — turtuolis jį įskundžia policijai ir tas gauna išbėgti iš miestelio, jį paseka ir naujai pažintoji mergaitė.

Veikalo autorius yra žinomas rašytojas Daniel Taradosh, kurį ekranui pritaikė kitas žinomas filmų rašto vyras William Inge. Režisorius Joshua Logan. Pagamino Columbia Pictures Corporation. "Picnic" vieną savaitę leido puikiame Hollywoodo kine, kad žiūrovai, spaudos atstovai kūrinį galėtų nubalsuoti geriausiuoju šiais metais pagamintu filmu.

Iš tiesų, filmas yra tiek geras, kad jį drąsiai galima vadinti kūriniu. Jį žiūrėdamas sunkiai supranti, kodėl paleidžiama tiek daug šlamšto, visiškai nevertų judančių juostų, kurios ėda laiką, pinigą ir ne tik neduoda jokios naudos, bet visapusišką žalą.

"Picnic" labai išgirtinas dėl visos eilės dalykų: įdomių nuotraukų, ryškių kontrastų, natūralių scenų, gyvenimiško tikrumo, labai įdomaus veiksmo, puikių spalvų, gilios minties ir puikiai perduotų charakterių, kurių yra ne vienas, bet net keli. Galima net paklausti, kuris iš veikėjų nėra charakteringas. Stačiai ištisa galerija eksponatų, kurie yra iš čia pat, šių dienų, iš mūsų tarpo, gyvi ir tikri, tarsi būtume mes ar mūsų geri pažįstami.

Tik vienur kitur yra kiek pataikavimo masei, pav., ne kartą parodo be marškinių gražiai sudėtą vyrą (pataikavimas moterims), parodo vyrus besiplaunančius (maždaug iki pusė), parodo ir moteris per skylutę maudyklėse besmaližaujančiai žiūrinčias į besipūškinančius vyrus.

Nepaprastai puiki Kim Novak. Ji 19 metų, ją myli turtuolis. Jos motina net siūlo jai daugiau atsiduoti turtuoliui. Dukrelė kuklinori, bet kartą jis pasisako, norįs pamatyti ją "tikrą mėnesienoje". Ji nemyli jo ir jai turtas nėra tiek svarbu. (Retas dalykas Amerikoje). Staiga pasipina naujas vyras, visiškai neturtingas, vienintėliais marškiniais. Jiedu įsimyli iš pirmo žvilgsnio. Gegužinėje ji išrenkama grožio karaliene. Ateina šokti ne su turtuoliu, bet su jo buvusiu draugu, naujai atvykusiu. Nepamirštinas judviejų šokis, įvykiai, trumpi, bet baisiai charakteringi gegužinės nuotaikoj, kur net trys moterys lenda prie vieno vyriškio. Epizodas reikalaująs tikrų menininkų perduoti nuotaikai, tikrovei. Ir tikrai, perteikia kaip perliuką. Klasiškai.

Įdomus turtuolio sūnaus charakteris, kokių Amerikoje pilna. Gal tikriau tariant, tokių yra absoliuti dauguba dolerių šalyje: jiems niekas nesvarbu, tik jis pats. Mylimąją gina ne tiek iš meilės, kiek iš pavydo ir draugą įtraukia amžinon policijos nemalonėn, idant juo galėtų atsikratyti, idant gražuolė jam atliktų, idant jis pirmas ją galėtų įrašyti į savo sąrašus, o vėliau, ką, gal ir dar jaunesnė papuls.

Šiame filme yra tiek daug psichologinio elemento, tiek apsčiai gilių minčių, kad antrą kartą aš jį žiūrėjau mieliau už pirmąjį.

Tai kūrinys, kuris tikrai gali siekti aukštybių. Jį tiksliau panagrinėti reikėtų daug laiko, daug popieriaus, o tam dabar nėra galimybės.

"Picnic" siūlau pamatyti filmų mėgėjoms ir mėgėjams — visi bus patenkinti. Tikresniam įsijautimui reikia pilnai suprasti dialogus, nes ir juose yra gintariukų, pasitenkinimą papildančių prieskonių. **Gustaitis**

UNITED PRESS-NAUJIENŲ Photo
Francis C. Reed, specialus Ford Motor Co. patarėjas, užpildo reikalingas blankas Securities and Exchange komisijoj Washingtone. Fordo kompanija paleisdama į rinką dalį savo akcijų, turi patiekti informaciją apie pelną, dividendus ir kitką, kas iki šioliai buvo laikoma paslaptyje.

Cicero

Šiandien laidojamas a .a. J. Černevičius, buvo vadinamas mažas "dzukelis". Buvo tylus, ramus, priklausė draugijoms ir vykdė jų patvarkymus. Chicagos Lietuvių Draugija, Draugystė Lietuvos Kareivių, S-LA 301 kuopa ir kitos mažesnės vis turėjo nariu velionį. Minėtos draugijos, t. y. jų nariai, turėtų gausiai dalyvauti laidotuvėse. Šiandien vienam, rytoj kitam, tik nežinia, kuriam į tą skaičių teks pakliūti. **D.**

MERRY XMAS
May the Coming Year Bring You Happiness and Prosperity.
SPECTOR FREIGHT SYSTEM, INC.
3100 So. Wolcott St.
CHICAGO, ILLINOIS

MERRY CHRISTMAS
May the coming year bring prosperity to all.
ALEX WASLEFF
Building Maintenance Co.
Phone HA 7-8578
542 S. Dearborn St.

MERRY XMAS
May the coming year bring you peace and prosperity
CAP MAKERS UNION
Local No. 5
431 So. Dearborn St.
CHICAGO, ILLINOIS

MERRY XMAS TO THE LITHUANIAN PEOPLE
WILLIAM J. KRIZ
MAYOR
City of Berwyn, Illinois

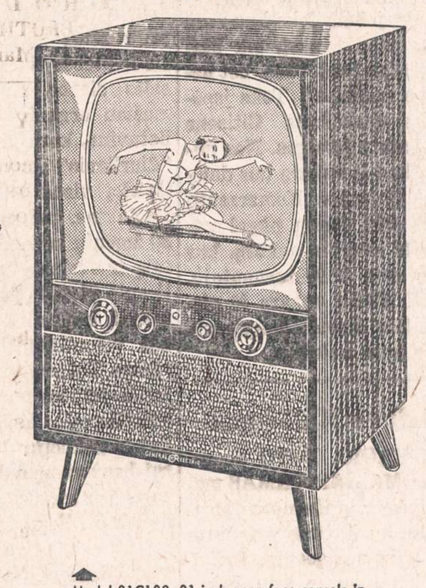
Garsinkitės "N-nose"

Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendrovių Lygos Nariai
kuriose kiekvieno santaupos yra apdraustos iki $10,000.00, o namų paskolos duodamos lengvomis sąlygomis.
CHICAGO SAVINGS & LOAN ASSN.
6234 SOUTH WESTERN AVE. CHICAGO 36, ILLINOIS
CRANE SAVINGS & LOAN ASSN.
2555 WEST 47th STREET CHICAGO 32, ILLINOIS
DISTRICT SAVINGS & LOAN ASSN.
3430 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS
UNIVERSAL SAVINGS & LOAN ASSN.
1800 SOUTH HALSTED STREET CHICAGO 8, ILLINOIS

MOST POWERFUL G-E TV AT NEW LOW PRICES

TV

Sharp, clear pictures even in distant reception areas!



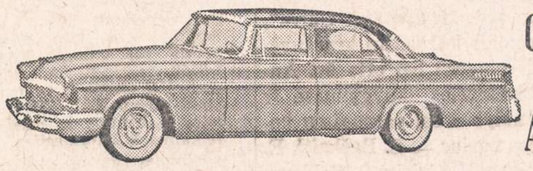
COMPARE G-E with your present set. Big 21" aluminized picture tube shows blacker blacks, whiter whites — over 200% greater contrast. Now, at new low prices, G-E is more popular than ever. Glarejector sidetracks reflections. "Set-and-Forget" volume control gives desired volume without waiting for warm-up. Double-shielded against outside sources of interference. Near or far from the station . . . try G-E!

Model 21C128. 21-inch open-face console in beautiful mahogany grain finish. Come in and watch this one perform!

Model 21T029. Big 21-inch screen table model. Stripe mahogany finish. Matching base also available.

UNION APPLIANCES
101 So. Clinton Street DEarborn 2-4838
OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

Chrysler --- Neužmirštama Kalėdų Dovana
Galite pirkti be pinigų
Nereikės mokėti iki ateinančių metų



Chrysler - puikiausias ir tobuliausias Amerikoj automobilis
BALZEKAS MOTOR SALES, INC.
CHRYSLER — PLYMOUTH DISTRIBUTOR
4030 Archer Avenue VIrginia 7-1515

Dr. Juzė ir Dr. Kęstutis AGLINSKAI
GYDYTOJA-JAS IR CHIRURGĖ-GAS
2300 WEST 51st STREET
VALANDOS:
Pirm., antrad. 10-12, 2-4 ir 6-9 popiet.
Ketvirtad., penktad. 2-4 ir 6-9 popiet.
Šeštadieniais 10-2 val. popiet.
Tel. Ofiso: PRospect 6-1795
Rezid.: GRovehill 6-5603

DR. ANNA BALIUNAS
AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS
PRITAIKO AKINIUS
6322 SO. WESTERN AVENUE
Valandos: kasdien nuo 10 ligi 12 val. iš ryto ir nuo 7 ligi 9 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 10 ligi 1 val.
Treč. uždaryta. Kitu laiku susitarus.
Ofiso telef.: PRospect 8-3229
Rezid. telef.: WAlbrook 5-5076

Tel.: PRospect 8-1717
DR. S. BIEŽIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
3148 WEST 63rd STREET
Val.: kas dieną po pietų 1-3; vak. 7-8 tiktai antradieniais ir penktadienias.
Trečiad. ir sekmad. ofisas uždarytas.
Rez.: 3241 WEST 66th PLACE
Phone: REpublic 7-7868

DR. PETER BRAZIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2434 WEST 71st STREET
CHICAGO, ILL.
Telefonai:
Ofisas: HEmlock 4-5849
Rezidencija: HEmlock 4-2324
OFISO VALANDOS:
Pirmad., Ketvirt. ir Penktadienį nuo 1-4 ir 7-9, Antrad. nuo 1-5, Trečiad. ir Šeštadienį tiktai susitarus.

Ofiso telef.: VIrginia 7-0036
Rezidencijos: BEverly 8-8244
DR. T. DUNDULIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4157 ARCHER AVENUE
Ofiso valandos:
Nuo 2—4 ir nuo 6—8:30 val. vakaro.
Šeštadieniais nuo 2 iki 4 popiet.
Trečiadienį pagal sutartį.

Rezid. tel.: STewart 3-4511
Ofiso telef.: YArds 7-1166
DR. J. GUDAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
756 WEST 35th STREET
Kampas Halsted ir 35-tos gatvės
Valandos: 1-4 p. p. ir 6:30 - 8:30 val. kasdien. Trečiadieniais uždaryta.
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 popiet.
Ofisas uždarytas iki sausio 4 d.

Tel. ofiso: VI 7-0600; rez.: RE 7-6867
DR. BR. GAIŽIUNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4055 ARCHER AVENUE
(Kampas Archer ir California Ave.)
VAL.: 2—4 po pietų ir 6—8 vakare, šeštadieniais 2—7 p. p., išskyrus sekm.

Rezid. telef.: INterocean 8-8732
Ofiso telef.: INterocean 8-7654
DR. K. GUDAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Chirurgija ir moterų ligos
10756 SO. MICHIGAN AVE.
Val.: Kasdien 9-12 val. ryto, 1-4 val. p. p. ir 6-8 val. vak., išskyrus trečiad. Šeštad. 10-3. Kitu laiku — susitarus.

DR. A. JENKINS
PHYSICIAN AND SURGEON
(Lietuvis Gydytojas)
2500 WEST 63rd STREET
Ofiso val.: kasdien nuo 2—4 po pietų ir 7:30—9 vakaro.
Trečiad. ir šeštad. uždaryta.
Ofiso telefonas: PRospect 6-3838
Rezid. telefonas: REpublic 7-9199

Grovehill 6-1595
Dr. Aldona A. Juska
AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ IR PRITAIKO AKINIUS
Valandos: 9-12, 7-9 pagal susitarimą, išskyrus trečiadienius ir šeštadienius.
2422 W. MARQUETTE ROAD

Telef.: Ofiso ir buto OLympic 2-4159
DR. P. KISIELIUS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4938 W. 15th Ave., Cicero, Ill.
Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vakaro.
Šeštadieniais 12—4 val.
Butas: 1526 So. 49th Ave., Cicero, Ill.

Dr. N. Kriauceliunaitė
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Specialistė Moterų Ligų ir Akušerijos
Val.: 11-2 ir 7-9 vak., šeštad. 1-4 p. p.
Kitu laiku pagal susitarimą.
Adresas: 2750 W. 71st ST.
(Kampas 71st ir California)
Tel.: Ofiso ir rezidencijos RE 7-4146

Ofiso telefonas: LAfayette 3-3210
Jei neatsiliepia šaukite KEdzie 3-2868
Dr. Emily V. KRUKAS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4146 SO. ARCHER AVENUE
Val.: kasdien po pietų nuo 12—2:30
Daily afternoons.
Vakarais: pirmad., antrad., ketvirtad. 6—8:30. Trečiadieniais tik susitarus.

Dr. A. Valis - Labokas
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. Moterų Ligos
3267 SO. HALSTED STREET
Telefonas: DAnube 6-1125
Valandos: 1—4 ir 6—8 vakaro.
Šeštadieniais 1-4 val. po pietų.

Dr. Julia Monstavičius
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
Moterų ir vaikų ligos
10748 SO. MICHIGAN AVE.
Tel.: PU 5-6766—Rez. tel.: EN 4-4979
Darbo valandos: nuo 6 iki 9 val. po pietų kasdien, išskyrus trečiadienius.
Šeštadieniais nuo 1 iki 4 val. po pietų.

Telef.: ofiso: GRovehill 6-5399
Rezidencijos: PRospect 6-4732
DR. A. MACIŪNAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Spec. chirurginės ligos
2423 WEST 63rd STREET
Priėmimo valandos: 2—4 ir 6—8.
Šeštadienį 2—4 val. po pietų.
Trečiad. ir sekmadieniais uždaryta.

DR. CONSTANCE O'BRITIS
PHYSICIAN AND SURGEON
2408 WEST 63rd STREET
Tel.: HEmlock 4-5524
Hours by appointment only.

Dr. Juozas PAUKŠTYS
DANTŲ GYDYTOJAS
4253 ARCHER AVENUE
(įėjimas iš Whipple St.)
Valandos: kasdien 10-12, 2-6 p. p.
7-9 p. m. Šeštadieniais 10-12.
Trečiadieniais uždaryta.
Telef.: LA 3-4949 — namų CE 3-7786

DR. STRIKOL
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
4645 SO. ASHLAND AVENUE
Ofiso valandos: nuo 2—4 ir 6—8.
Ser., Subat. ir Nedėl. tik susitarus.
Ofiso telefonas: YArds 7-4787
Namų telef.: PRospect 6-1930
Jei neatsilieps viršutiniai telefonai, šaukite Midway 3-0001

Telef. ofiso: CLiffside 4-2896
Rezidencijos: LAfayette 3-1172
DR. P. STRIMAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1724 WEST 47th STREET
(kampas 47th ir Hermitage)
Priėmimo val.: 2-4 ir 6-9 val. po pietų.
Šešt. 2-6 val. popiet. išskyrus sekmad.

Telefonai ofiso: CLiffside 4-0253
Rezidencijos: GRovehill 6-8876
DR. A. Z. ŠAULYS
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
4645 S. ASHLAND AVE. (kamb. 211)
Pirm., antr., ketv. ir penktad. 6:30—8:30 val. vak. Šeštad 2—4 val. popiet.

DR. VYT. TAURAS-TUPČIAUSKAS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
Bendra praktika, spec. MOTERŲ ligos.
Ofisas ir rezidencija: 2410 W. 51st St.
(antras namas nuo Western Ave.)
Tel.: PRospect 8-1223 arba WE 6-5577
Ofiso val.: pirmad. 8-10 val. vakaro, antrad., trečiad. ir penkt. 6-9 val. vak. ir šeštad. 2-4 val. po pietų.

DR. V. P. TUMASONIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
CHIRURGINĖS LIGOS
Ofiso telef.: HEmlock 4-2123
6255 SO. WESTERN AVENUE
Rezid. telef.: PRospect 6-8484
Valandos: 2-4 po pietų ir 7-9 vakare.
Šeštadieniais nuo 2 iki 4 val. popiet.
Trečiadieniais ir sekmad. uždaryta.

DR. J. VAITAITIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
1407 SO. 49th COURT, CICERO
Kasdien 10-12 ryto ir 5-8 val. vak.
Šeštadieniais 10-2.
Ofiso ir buto telef.: OLympic 2-1381

Tel.: ofiso VI 2-1581; rez. VI 2-0742
DR. V. VILEIŠIS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
802 WEST 31st STREET
(kampas Halsted ir 31-os gatvių)
Priėmimo valandos: 2-4 ir 6-8 val.
Šeštadieniais 2-4 val. po pietų.
Sekmadieniais uždaryta.

Tel. ofiso ir rez.: PRospect 6-9400
Dr. Ona Vaškevičius
(VAŠKEVIČIŪTĖ)
GYDYTOJA IR CHIRURGĖ
6248 SO. KEDZIE AVENUE
Val.: kasdien nuo 1—3 popiet ir nuo 6—8 val. vakaro; šeštad. 1—4 popiet, trečiadienį ir kitu laiku tik susitarus.

DR. BRUNO J. ZUBRICK'AS
GYDYTOJAS IR CHIRURGAS
6400 SO. KEDZIE AVE.
Valandos: 2—4 po pietų ir 7—9 vak., trečiad. ir sekmad. pagal susitarimą.
Telefonas: HEmlock 4-7899
Namų telef.: HIlltop 5-2557

P. ŠILEIKIS, O. P.
ORTHOPEDAS-PROTEZISTAS
Aparatai - Protezai, Med. Bandažai. Speciali pagalba Kojoms (Arch Supports) ir t. t.
Val.: 9—4 ir 6—8. Šeštadieniais 9—1.
ORTHOPEDIJOS TECHNIKOS LAB.
2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.
Tel.: PRospect 6-5084

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI

Dr. Ant. Rudokas, O. D.
Tikrina akis, pritaiko akinius, keičia stiklus ir rėmus.
Telefonas: YArds 7-7381
Priima: Vakarais nuo 6 iki 9 val.
Šeštad. nuo 10 ryto iki 4 po pietų.
Treč. ir sekmad. pagal susitarimą.
4455 SO. CALIFORNIA AVE., Chicago

DR. G. SERNER
LIETUVIS AKIŲ GYDYTOJAS
25 metų patyrimas
Tel.: YArds 7-1829

Pritaiko Akinius
Kreivas Akis
Ištaiso.
Ofisas ir Akinių Dirbtuvė
756 WEST 35th STREET
Valandos: nuo 10 iki 2, nuo 6 iki 8.
Trečiad. nuo 10-12; penktadienį 10-2.
Šeštadieniais 10—2 val. po pietų.

Dr. Kazimieras MICHEL

Optometristas - Orthoptistas
Gydo nusilpusias ir nervuotas akis. Egzaminuoja akis ir pritaiko akinius. Išgydo kreivas akis be operacijos. Įdėda netikrą — artificialę akį pagal sveiką. Praktikuoja per 39 metus. Kalba lietuviškai.
4654 SO. ASHLAND AVENUE
Telefonas: YArds 7-6616
Nuo 9:30 val. ryto iki 8 val. vakaro. Tikrinu klausą ir pagelbėju neprigirdintiems.

DR. S. VAITUSH, Opt.
Palengvins akių įtempimą, kuris esti priežastimi galvos skaudėjimo, svaigimo arba aptemimo, nervuotumo, skaudėjimo, akių karščio. Atitaisau trumparegystę ir toliregystę. Prirengiu teisingai akinius. Visuose atsitikimuose egzaminavimai daroma su elektra, parodančia mažiausias klaidas. Speciali atyda kreipiama į mokyklos vaikus.
VALANDOS:
Nuo 10:30 ryto iki 7:00 vakaro.
Šeštadieniais iki 4:00 val. vakaro.
Trečiadienį ir sekmadienį uždaryta.
4712 S. ASHLAND AVE.
YArds 7-1373

IŠ CHICAGOS IR APYLINKIŲ

★

$50,825 dovanų

Chicagos bendruomenės patikėtinių taryba galutiniu sprendimu paskyrė dovanoms $50,-825 ir išdalijo 13-kai organizacijų. Dvi didžiosios dovanos po $10,000 teko: WTTW auklėjamosios televizijos stočiai ir Hyde Park — Kenwood bendruomenės konferencijai.

Persišovė dėl dovanų

Bedarbis tėvas, 34 m., 2652 N. St. Louis, Harry Haller, susiginčijo su savo žmona Rosemary, 34 m., dėl kalėdinių dovanų. Rosemary kepyklos darbininkė. Trečiadienio vakare ji parsinešė savo dukterims — Rose Marie, 11 m., ir Rena, 13 m., vertingų dovanų. Dukterys žaidė lauke. Tėvai susiginčijo dėl didelės dovanų kainos. Ginčo metu smarkiai įsikarščiavo. Tėvas išsitraukė pistoletą, motina pabūgusi išbėgo. Ji grįžo vedina dviem policininkais. Halleris užsibarikadavo kambary ir šaukė: "Niekas nepaims manęs!". Buvo iššauktas policijos patrulis. Atvyko dar penki vyrai. Kambaryje susprogdino septynias ašarinių dujų bombas. Tada pasigirdo šūvis. Policija įsiveržė į kambarį ir rado Hallerį begulintį skersai lovos. Kulka pasiliko įstrigusi žemiau širdies. Halleris gydomas ligoninėj.

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų linki draugams, pažįstamiems ir visiems lietuviams

NORA M. GUGIENĖ

BLANCHARD
Presents
Exquisite Fragrances
in *Crystal Classic*

Jealousy
Conflict
and
Evening Star

Three dramatic fragrances for contrasting moods—exquisitely packaged in BLANCHARD'S Crystal Classic Bottle.

2 oz. $1.50 — 4 oz. $2.25 — 6 oz. $3.25 plus tax

Traficante Bros.

2301 W. Taylor St. TAylor 9-9100
759 S. California Ave. SAcramento 2-0301

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

Didžiausia pasaulinė paroda

Kitais metais nuo sausio 7 ligi 15 d. International Amphitheatre, Chicagoj, atidaroma didžiausia pasaulinio masto autovežimių paroda. Jos įrengimui ir išlaikymui jau paskirta $10,000,-000. Laukiama, kad parodą aplankys apie pusė milijono žmonių. Kaina suaugusiems — $1, vaikams ligi 12 metų — 50 c. Vietinės gamybos bus 18 firmų lengvosios mašinos: Buick, Cadillac, Chevrolet, Chrysler, Continental, DeSoto, Dodge, Ford, Hudson, Imperial, Lincoln, Mercury, Nash, Oldsmobile, Packard, Plymouth, Pontiac ir Studebacker. 8 firmų sunkvežimiai: Chevrolet, Dodge, Ford, GMC, Hendrickson, International Harvester, Studebacker ir Willys. Kitų kraštų: Austin, Austin-Healey, Citroen, Hillman, Jaguar, Kleinschnittger, MG, Morris, Renault, Riley-Pathfinder, Sunbeam, Volkswagen.

Be automobilių, bus parodoje apie 50 įvairių dalykų — pridedamieji reikmenys, inžinerijos naujienos, pamokomieji pavyzdžiai ir kt. Bus ir parengimai ar vaidinimai dukart dienoje po 60 minučių, 3:30 ir 9:30 val. Sausio 7 d. paroda atidaroma 2 val. ir uždaroma 11 val. Kitomis dienomis lankoma nuo 11 val. ryto ligi 11 val. vakaro.

Trigubas susidūrimas

William Knox, 46 m., 3804 W. 86 st., ketvirtadienį turėjo trigubą susidūrimą — su banditu, su telefono stulpu ir su policija. Knox važiavo su žibalo tanku. Gatvelėj ties 45 ir Michigan gt. prišoko prie jo girtas banditas ir, mosikuodamas pistoletu, vertė važiuoti toliau. Vairuotojas, bekovodamas su banditu ir vengdamas užvažiuoti ant telefono stulpo, neteko kontrolės, išvertė tvorą ir įsilaužė į namą, 115 E. 44tht st. Banditas pabėgo. Čia atsirado policininkas ir nustatė, kad namui padaryta nuostolio už $500.

Kalėdinis įspėjimas

"Šiandie, jei tik teks kur nors išsigerti, paimk taksį, eik pėsčias arba sėsk į autobusą, bet neliesk savo mašinos". Toks įspėjimas yra paskelbtas Citizens Traffic Safety įstaigos. Nes numatoma, kad šį vakarą bus daug pobūvių. Chicagos Komersantų Sąjungos 900 firmų pagal paprotį turės savybės vakarą, kur dalyvaus apie 35% tarnautojų. Paprastai Kūčių vakarą ir pirmąją Kalėlų dieną daugiausia pasitaiko auto nelaimių.

Pats laikas Kalėdoms

užsakyti RADIO, FOTO aparatus. RAŠOMAS, SIUVAMAS mašinas ir visą eilę Europos fabrikų prekių, kurių rūšis yra tikrai gera, o kainos pigesnės. Reikalaukite katalogų ir kitų informacijų pas J. Karvelį, 3322 So. Halsted St.. Chicago, Ill. YArds 7-0677. P. S. Prekes siunčiame į visus kraštus. (Sk.).

— Kas miręs, o negimęs? — Atsakymas MĮSLIŲ KNYGOJE. Knygą gausite **Naujienose** tik metu!

Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujųjų Metų linki NAUJIENŲ skaitytojams ir visiems lietuviams

STANLEY DARGUŽIS
IR ŠTABAS
LITHUANIAN HOTEL

1606 So. Halsted Street TAylor 9-2733

Detroit, Mich.

"Dainava", ansambliai ir mes

"Dainavos" ansamblio į Detroitą atvykimo proga, trumpai žvilgterėkime, kokį darbą atlieka lietuvių ansambliai Amerikoj ir kokios yra mūsų pareigos jų atžvilgiu.

Kaip žinome, šiame krašte mes turime tik tris didesnius ansamblius, kurie poselėja mūsų dainą, muziką, tautinius šokius ir gražius lietuviškus papročius. Jie yra aktyvūs palaikytojai lietuviškos dvasios, lietuvių kalbos, lietuvių tautinės sąmonės ir kt. Lietuvis su daina suaugęs nuo amžių, todėl ansambliai ir dabar tęsia tą mintį, vykdydami mūsų tautos himno žodžius: "Iš praeities tavo sūnūs te stiprybę semia". Visi lietuvių ansambliai Amerikoje savo pareigas atlieka gerai, bet ypač puikiai ją vykdo mūsų sausio 14 d. svečias iš Chicagos — "Dainava", kuriame susispietę apie 80 dainos mylėtojų, tautinių šokių šokėjų, muzikų ir vaidintojų viską supina į vieną šokantį, dainuojantį ir vaidinantį vainiką. Jie scenoje pastato prieš mūsų akis ne statistus, bet verdantį ir kunkuliuojantį lietuvišką gyvenimą.

Tačiau, mieli detroitiečiai, tų ansamblių gyvavimas ir ateitis yra atiduota mūsų, t. y. visų lietuvių rankosna. Jei ansamblio nariai aukos savo darbą ir daug daug laisvalaikio valandų repeticijoms ir pasiruošimams, kad mes galėtume išvist scenoje tai, kas sužavėtų ir patrauktų mūsų širdis, kas padėtų iškilti mums virš kasdieninių pilkų rūpesčių, kas mus nors trumpam laikui nukeltų į mūsų mylimą kraštą Lietuvą, tai mes turime juos paremti bent moraliai — visuotiniai atsilankydami į jų koncertus. Jei gali šimtus milių važiuoti, kad pasiektų mus, tai mes nepatingėkime ateiti tų kelių žingsnių ir pasitikime juos išskėstomis rankomis ir atvira širdimi.

Gerai žinokime, kad tiek "Dainavos" tiek ir kitų ansamblių dienos bus trumpos, jei jiems pasirodžius scenoje jų klausysis ir stebės tik keturios nebilės salės sienos. Būkime mes nemažiau organizuoti už Bostono lietuvius, kurie dvi savaiti prieš "Čiurlionio" koncertą jau buvo išpirkę visus biletus. Jau vien šis faktas, kad vien "Dainavos" 80 žmonių kelionės išlaidoms, už salę ir "taksus" reikia sumokėti apie $1,400, turėtų mums pasakyti, kad reikalas yra reikalingas visuotinės detroitiečių paramos. Tai yra ne eilinis koncertas ir jei mes norime padėti palaikyti gražią L. B. Detroito apylinkės tradiciją — duoti Detroitui bent vieną tokio masto koncertą per metus — visi Detroito lietuviai, tiek seniau tiek naujai atvykę, privalome į "Dainavos" koncertą atsilankyti, tuo paremdami mūsų ansamblių gyvavimą ir gražiai bei kultūringai praleisti porą valandų.

Koncertas įvyks 1956 m. sausio 14 d. 7:00 val. vak. Western High School salėje, 1500 Scotten Ave. Programoje A. Merkelio muzikinis vaizdelis iš lietuvių kaimo buities — "Vestuvės be piršlybų" ir J. Žilevičiaus "Vytauto Didžiojo kantata" su Metropolitan operos baritonu Algirdu Braziu.

Bilietai gaunami Patalausko ir Vedeikos krautuvėje "Gaiva", Kukučionio laikrodžių krautuvėje, "Neringos" bei prie šv. Antano bažnyčios knygynuose ir pas valdybos bei parengimų komisijos narius — S. Bačkaitį, E. Bulotienę, K. Gricių, S. Geldauską, V. Kutkų, J. Mikailą, L. Petravičių, J. Rekašių ir Č. Staniulį.

Norintieji užsitikrinti sau geresnes vietas koncerte nusipirkite biletus iš anksto, nes pirmosios vietos yra numeruotos.

V. Kutkus

CLASSIFIED ADVT.

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui

MARQUETTE PARKE
7 kamb. mūrinis bungalow arti Maria High School. Naujas karšto vandens gazu šildymas. Naujas gar. $17,000.

GAGE PARKE
2 butų mūrinis (2 po 6). Karštu vandeniu alyva šildymas, 2 auto garažas. Aukšta pastogė, ąžuolo vidaus įrengimai. Kaina $26,500.

3 butų mūrinis. Garu alyva šildymas. $270 mėnesinių pajamų. 5 auto mūrinis garažas ir 30 pėdų ekstra sklypas. Savininkas finansuoja; įmokėti $10,000.

BRIGHTON PARKE
2 aukštų mūrinis prie Archer Ave. 1-me aukšte biznio patalpa, antrame aukšte 6 kamb. butas. Karšto vandens šildymas, stokeris. 2 auto mūrinis garažas. $120 pajamų ir butas. Gera proga naujam biznieriui. $26,000.

BRIDGEPORTE
2 butų mūrinis (5 ir 6 kamb.). Garu šildomas. Tuščias butas. 50 pėdų sklypas. Ten pat kitas mūrinis pastatas, tinkamas bet kuriai įmonei. Sumažinta kaina—$10,000. Įmokėti $2,500.

KUTRA - NORKUS
REAL ESTATE—INSURANCE
NOTARY PUBLIC
2405 West 51st Street
WA 5-5030 arba PR 8-3579 (vak.)

PELNINGAS PIRKINYS
GERA PROGA tam, kuris gali įnešti $10,000-$20,000 arba daugiau grynais pinigais ir turi drąsos pirkti didelį namą. 38 visada išnuomoti butai, visi gražiai furnišiuoti, įvairaus didumo. Pajamos didelės, o išlaidos mažos. Tinkamam žmogui aš pagelbėsiu nupirkti šį namą. Pirkinys bus teisingas ir pelningas. Per mane pirkdamas niekuomet neįsipainiosi. Pilnas informacjas suteiksiu asmeniškai. Šaukite arba rašykite:
CHARLES URNICH-URNIKAS
Notaro Raštinė
2440 W. 69th St. HEmlock 4-4859

MARQUETTE PARKE
2916 West Marquette Road
35x123 pėdų lotas, tinkamas 2, 4 ar 5 butams arba ką jūs norėsite. Pastatysime pagal vėliausios mados—stiliaus. Atsišaukite į:

JOSEPH VILIMAS
6753 So. Rockwell St.

BRIGHTON Parke parduodamas namas, kuris Jums ir nedirbant atneš puikų pragyvenimą ir pats save apmokės. Tai kaip Kalėdų Senelio dovana! A. Sirutis.

7 BUTŲ ir 1 krautuvės du mūro namu tarp Western ir California Ave. netoli Aušros Vartų bažnyčios parduodama už $19,500. Vienas 5 kamb. butas pilnai apstatytas gerais baldais. Mėnesinė nuoma $270. K. Juknis.

BRIGHTON Parke 3-4, mūr. namas geram stovyje. Didelės pajamos. Vienas butas su visais veik naujais baldais. Dvigubas garažas. Prašo $21,500. Rimtas pasiūlymas nebus atmestas. A. Rėklaitis.

BRIGHTON Parke, 2 po 6, mūrinis gražus namas. Dvigubas garažas. Žemi taksai. $21,000. A. Rėklaitis.

ARTI 3600 W. 65th St., 6 kamb. tvirtas medinis namas. Moderniškai įrengta virtuvė. Naujai įvestas gazo šildymas. Dvigubas garažas. $14,500.

NEPRALEISKIT progos! Tik $15,500 už šį 2 erdvių butų namą. Neatidėlioje paskambinkite E. Kuršiui.

MARQUETTE Parke liuksusinis 5 kamb. mūras. Georgian stiliaus. $15,500. K. Juknis.

MARQUETTE Parke pelningas mūras gerame stovyje. 3 po 4 ir taverna su visais įrengimais. Rūsys po visu namu, 2 auto mūr. garažas. Prašo $32,000. A. Sirutis.

5 IR 6 KAMB. geras mūro namas netoli Ashland ir 56th St. Skubiai parduodamas už $14,300. K. Juknis.

ŠĮ PUIKŲ 5 kamb. apynaujį mūrinį bungalow skubiai parduosiu už $16.-500 arba mažiau. Laukiu skambinant. E. Kuršius.

P. LEONAS
REAL ESTATE
2735 West 71st Street
Visi telefonai: WAlbrook 5-6015

Lengva paskelbti skelbima Naujienose

Paprasta **"Classified"** skelbima labai lengva paskelbti NAUJIENOSE. Jis reikia aiškiai parašyti ant lapo popieriaus ir pasiųsti tokiu adresu:

NAUJIENOS
1739 SO. HALSTED ST.
Chicago 8, Illinois

Reikia apskaičiuoti, kad laiškas laiku pasiektų dienraštį.

Kas nesuspėja laiško parašyti, skelbimą gali pranešti telefonu. Reikia paskambinti **HAymarket 1-6100**, pasakyti, kad norite paskelbti skelbimą ir pranešti skelbimo turinį. NAUJIENŲ tarnautojos jį užrašys ir suteiks visas reikalingas informacijas.

Skelbimai turi pasiekti dienraštį **prieš 4 val. vakaro**, jei norite kad būtų išspausdinti rytojaus NAUJIENOSE. Šeštadieniais skelbimai priimami **iki 12 val.** Sekmadieniais — **iki 11 val. ryto.**

— Koks šventasis su uodega? — Atsakymą rasite MĮSLIŲ KNYGOJE. Gaunama NAUJIENOSE tik už $1.00.

HELP WANTED — MALE
Darbininkų Reikia

DETAIL DRAFTSMEN

Large machinery manufacturer has openings for detail draftsmen. High school graduates, Preferrably 2 years experience in drafting. Good working conditions, good wages, complete hospitalization plan, free life insurance, paid vacation, profit sharing plan.
APPLY IN PERSON — WRITE OR WIRE

BLACK - CLAWSON CO.
MIDDLETOWN, OHIO OR HAMILTON, OHIO

FORGE SHOP WORK
HEATERS
HELPERS
HAMMER DRIVERS
Good pay, hospitalization, life insurance, paid holidays and vacations, etc.
DAY WORK ONLY

Apply:

ANDERSON SHUMAKER COMPANY
824 So. Central Ave.
(In rear of 832 S. Central)

Ideal for Northwest Residents
Save Travel Time
Jobs Here for

MAINTENANCE MEN
For Paint and Varnish Manufacturing Plant
Permanent. 5 Day Week.
Many Company Benefits.

LAWTER CHEMICALS, INC.
3550 Touhy Avenue
AMbassador 2-8400
ORchard 3-5100

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui

Pirkome gerą nuosavybę iš A. J. Svoboda, 3739 W. 26th St., skyrius 6013 W. Cermak Rd., Cicero. Esame pilnai patenkinti jo patarnavimu.
Mr. ir Mrs. Kuzmicz,
4330 W. 21st Place.

5 KAMB. REZIDENCIJA ½ Duplex, Cicero. Gazu šild. 2 auto gar. Tiktai 10 metų senumo. Tile virtuvė, cyclone tvora. $14,900. Svoboda, 6013 Cermak. BIshop 2-2162.

KAS NORI namų, farmų ir biznių pirkti bei parduoti, kas nori gauti paskolas — morgičius, apdraudimus—insuransus, kas nori biznių knygas suvesti Jums nuoširdžiai patarnaus ir pagelbės.

JUOZAS STANAITIS
Telef.: HUdson 3-7828
Namų tel.: PRospect 8-2530
COOK COUNTY BUSINESS BROKERS
9016 S. Cottage Grove Ave., Chicago

PARDUODAMAS namas 50x125 pėdų, 2 krautuvės, 3 butai, salė, likerių štoras, taverna ir restoranas. Pigiai parduodamas dėl ligos. 2801 W. 38th St.

PELNINGAS PATARNAVIMAS
Kas nori greitai nusipirkti mūrinį bungalow Marquette Parko apylinkėje ir nori tuojau įeiti, greitai atsiliepkite. Kaina numažinta iki $15,500. Paskola bus parūpinta. Urnikas,
HEmlock 4-4859

CICERO 2 butų bungalow, arti 16th ir 50th Ave. 4-2 kamb. Pajamų $30 mėn. Naujas furnas. Tiktai $14,200. Svoboda, 6013 Cermak. BIshop 2-2162

Juozas Švaistas

PETRAS ŠIRVOKAS

Įdomiausioji nuotykių knyga, tinkanti seniems ir jauniems. Geriausioji dovana draugams. 228 puslapių. Išleido Chicagos Lietuvių Literatūros Draugija. Kaina $2.00. Knygų pardavėjams nuolaida. Knygą galima gauti NAUJIENOSE. Pasiųsime paštu, kai čekis arba Money Orderis bus atsiųstas tokiu adresu:

NAUJIENOS
1739 So. Halsted Street,
Chicago 8, Illinois

LALIO ŽODYNAS

yra standartinis Amerikos lietuvių žodynas. Geresnio anglų-lietuvių kalbų žodyno nėra. Nenumatoma, kad naujas žodynas greitu laiku būtų spausdinamas. Todėl siūlome dabar įsigyti šį stipriai įrištą 1256 puslapių angliškai-lietuvišką ir lietuviškai anglišką žodyną. Kaina—$14.00. Žodynas Jums bus išsiųstas, jei pasiųsite $14.00 čekį ar Money Orderį tokiu adresu:

NAUJIENOS
1739 So. Halsted Street
Chicago 8, Illinois

HELP WANTED — FEMALE
Reikia Darbininkių

"City of Memphis Hospitals"
MEMPHIS, TENN.
offers to

GRADUATE NURSES

Challenging duties and experience in a new air-conditioned hospital. Openings about January 30th, 1956.

Positions also available for licensed practical nurses.

For further details, apply or write director, department of nursing

CITY OF MEMPHIS HOSPITALS
MEMPHIS, TENNESSEE

MISCELLANEOUS
Įvairūs Dalykai

LIETUVIŠKA APDRAUDŲ AGENTŪRA
Gyvybės, ligoninės, automobilių, baldų, namų ir visos kitos apdraudos—asmenims, profesionalams ir biznio įstaigoms. Valstybės patvirtintos kainos.
AGENTAMS IR BROKERIAMS AUKŠČIAUSI KOMISAI.
AUTOMOBILIŲ FINANSAVIMAS. Bankiniai procentai. Nauji automobiliai 4% — vartoti 6%.
VEIKIA NOTARIATAS. Smulkesniai ir nemokamai informacijai gauti skambinkite, rašykite, užeikite:
JONAS KIRVAITIS
INTERSTATE INSURANCE AGENCY
5900 S. Ashland Ave., Chicago 36, Ill.
WAlbrook 5-5671

PO Kalėdų pirmą savaitę važiuoju per Clevelandą į New Yorką, galiu nuvežti 4 žmones į New Yorką arba Clevelandą. Prašau skambinti telefonu RE 7-1223 arba kreiptis:
6828 So. Maplewood Ave.

CONTRACTORS - BUILDERS
Namų Statytojai ir Taisytojai

BUILDING, REMODELING CONTRACTOR
Nauji namai ir garažai, senų namų stogai, kaminai, porčiai ir langai. Cemento ir mūro darbai, pleisteriavimas, dažymas, tile įdėjimas ir įvairūs kiti darbai.
Skambinkite:

LIUDAS TAUJENIS
6828 So. Maplewood Ave.
HEmlock 4-5848

NAMŲ REMONTAS
(REMODELING)
Atlieku cemento, karpenterio, mūro ir kitus darbus. Iki $2,500 nereikia nieko įmokėti, o už didesnius darbus susitarsime.
Dirbu Chicagoje ir priemiesčiuose.

PETRAS POCIUS
6828 So. Maplewood Ave.
REpublic 7-1223

RENTING IN GENERAL
Nuomos

BUTAI IR KAMBARIAI atvažiuojantiems ir vietiniams. Tel.: CA 6-4086.

IŠNUOMOJAMAS butas, susidedąs iš 2 kamb. ir virtuvės. Pageidaujami suaugę ir tvarkingi žmonės.
6525 So. Fairfield Ave.

IŠNUOMOJAME dėl vienos mašinos mūrinį garažų. Teirautis 3329 South Wallace St. BOulevard 8-5093.

AUTOMOBILES—TRUCKS
Automobiliai — Sunkvežimiai

VIKTORO KOŽICOS
lietuviška gazolino stotis ir auto taisymas
CALL-ME-MOTORS Co.
5759 S. WESTERN AVE. RE 7-9533
Atliekami motoro remontai, lyginimo, dažymo darbai ir keičiamos dalys.

Sava literatura turėtų domėtis kiekvienas lietuvis!

Ypatingo dėmesio yra verta mūsų žymaus rašytojo Vinco Krėvės kūryba. Todėl, ilgai nelaukdami, papuoškite savo knygų lentyną Chicagos Lietuvių Literatūros Draugijos leidiniu Vincas Krėvė Mickevičius. Knygos kaina $1.00.

Šią knygą turėsite savo namų knygynėlyje, jei užsakymus adresuosite:

NAUJIENOS
1739 S. Halsted Street,
Chicago 8, Ill.

SKAITYTOJO MINTYS

Pilvosopinis stilius

— Jeigu imigrantų kultra tenduoja į kultūrinio autonomiškumo... — skaitau pirmą pasitaikiusį sakinį. O senas visuomenininkas ir plunksnos darbininkas įsiterpia:

— Yra du tokie "pilvosopai": vienas Naujienose, o kitas Drauge. Abu jauni vyrai ir, matyt, labai nori pasirodyti išmintingesni, negu kad išmano. Jie visada prirašo daugiau, negu turi pasakyti ir prikimša tokių žodžių, kurių ir patys nesupranta.

Liaudies žodžiais tariant, stengiasi aukščiau bambos užšokti.

Žmogus, mokėdamas tik lietuviškai, skaitai tokį menamai lietuvišką raštą ir be žodynų nieko negali suprasti.

O čia dar vienas pavyzdėlis jau nebe jaunuolio rašto, kuris, nors ir lietuviškiau parašytas, bet ne kiek aiškesnis:

— ...paskendęs vakaro gamtoj, visomis galiomis rausėsi savo individualybės nuovokoj, instinktyviai geisdamas kuo giliausiai joje įsistiprinti. Šalia meniškosios individualybės nuovokos jo sąmonės periferijose skraidė dar pusiau abstraktūs, pusiau konkretūs tūli moteriškumo pavidalai.

Norėčiau, kad kas paaiškintų, kaip ten kažkur paskendusio žmogaus visos galios, lyg vabalai, rausiasi nuovokoj? Ir tai dar ne paprastoj nuovokoj, o individualybės. O pie tą menišką nuovoką, kurioje, matyt, jau tie vabalai įsistiprino, periferijomis skraido kažkokie neaiškūs moteriškumo pavidalai. Kas tai galėtų būti? Gal juos galima būtų nupiešti ar kitaip parodyti? O gal nuodėmė apie juos galvoti?...

Bendrai, sunku suprasti.

Argi negalima parašyti lietuviškai ir taip, kad kiekvienas paprastas žmogus galėtų be atskirų paaiškinimų suprasti? Juk mūsų spauda skiriama visiems žmonėms, o ne kokiems nors "nepaprastiems"... kurių nuovokoj kažkas rausiasi ir neaiškūs pavidalai skraido.

Turėtų mūsų "pilvosopai" kartais prisiminti savo močiučių bei senelių pasakų stilių, kuris yra visiems aiškus ir išreiškiamas tokiais paprastais žodžiais:

— Viena merga išėjo nuoga iš pirties šalto vandens pasisemti. Mėnulis tada labai švietė...

Lyties garbinimas

Kiekvienas tikėjimas turi gilesnę mintį bei prasmę. Tai nesunku suprasti. Aišku, kad tokią gilesnę mintį turi ir lyties garbinimas. Peržvelgdamas minėto pavadinimo knygelę, tikėjausi tą mintį rasti, bet neradau. Autoriaus visas dėmesys nukreiptas į to garbinimo aprašymą ir kovą prieš tą tikėjimą, kaip ir prieš bet kurį kitą. Toks bent įspūdis susidaro.

Be to, yra dar nukrypimų ir nuo temos.

Įdomesnė ir vertingesnė knygelė būtų, jeigu autorius mažiau kalbėtų apie katalikybės panašumą į lyties garbinimą, o daugiau panagrinėtų gyvybės pratęsimo paslaptį, motinystės reikšmingumą ir lytinį auklėjimą minėto tikėjimo šviesoje.

Kunigiškių pradžios mokykla

Koks mielas vardas ir vaizdas! Senas, ant žemės pastatytas, ūkininko namas. Stogo galai nusklembti. Sienos žemos. Langai maži. Virš prieangio durų iškaba: Juozo Vaižganto pradžio mokykla...

Kiemas lygus, palangėje krūmai, gale namo eglė, o toliau tvora ir mieli brangūs Lietuvos laukai...

Vaikų nesimato...

Nėra ir mokytojo. Gal "išdavė liaudį ir į Vokietiją pabėgo" tas "ponas tarp mužikų ir pastumdėlis tarp ponų"...

Nežinau.

O gal paskutinis "išvaduotojas" juos visus išsivežė "naujų plėšinių plėšti"...

Ak, bet tai tik mintys, o prieš akis mokykla, kuriai būtą smetoninis viršaitis išnuomavo metams taip už 100 ar 200 litų, kurių pusę dar abu su nuovados viršininku privertė ūkininką draug su jais pragerti.

O mokyklos knygynėliui ponas viršaitis skirdavo metams taip 10 ar 15 litų ir dar kokius 5 litus neturtingų mokinių sąsiuviniam. Tuos pinigus mokytojas galėdavo gauti visada, jeigu juos čia pat su viršaičiu pragerdavo...

Kartą ar du kartu į metus aplankydavo (...) ponas inspektorius ir visada rasdavo viską tvarkoje, jeigu spintoje būdavo Smetonos raštai, o ant stalo — literis smetoninės... Priešingai, atsakydavo už viską vargšo mokytojėlio kailis.

Gal visiškai taip ir nebuvo toje Kunigiškių pradžios mokykloje, bet daugelyje mokyklų būdavo dar geriau...

Ir visgi tos mokyklos įstengė tiek gero duoti kraštui...

Tokias mintis sukelia J. T. Vaižganto monografijos 27 psl., kurioje yra Kunigiškių pradžios mokyklos aukščiau aprašytas paveikslas.

Norėdamas sužinoti, kokias mintis tas paveikslas sukelia kitiems, parodžiau jį vienam knygų žinovui ir tariau:

— Žiūrėk, kas čia?

— Visiškai nereikėjo dėti...

— Kodėl?

— Tai yra mūsų gėda! Visko mes turėjom, tik neįstengėm pasistatyti žmoniškų mokyklų. Jeigu būtumėm nors dalį lėšų, skirtų krašto apsaugos reikalams, kurie nepateisino savęs, paėmę kitiems tikslams, tai mokyklų, nedarbo ir kiti klausimai būtų buvę gražiausiai išspręsti. O dabar nėra kuo čia girtis. Tokie dalykai neigiamai veikia jaunimo patriotinį nusiteikimą ir mus blogai atestuoja senųjų ateivių bei kitataučių akyse.

Gal ir teisus tas knygų žinovas... Slėpkime visas nuodėmes ir ydas! Tegul jaunimas auga patriotiniai nusiteikęs ir tiksliai seka... "garbingomis" tėvelių pėdomis, o senieji ateiviai bei kitataučiai tegul gerbia mūsų "tobulybę" ir stebisi mūsų "dorybėmis" bei "narsumu", parodytu Didžiojo Bėgimo metu, nieko nežinodami, kad mes buvome... "senesnioji karjerizmo vėžio paliesta savanaudžių karta" (367 psl. paminėtos monografijos).

(Tęsinys 6-me pusl.)

High style comes to your kitchen in the beautiful

New Maytag Gas Ranges

JUST THINK!

up to $60.00 trade-in on a magnificent New 1956 MAYTAG RANGE

Reg. price $244.95
Less trade-in $60

Only $184.95

MODEL 204SC

Your old stove may make the down payment!

SOLTIS HOME APPLIANCES AND FURNITURE

2647 W. 51st Street — Tel. HEmlock 4-7095

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

SAVINGS INSURED UP TO $10,000

MUTUAL FEDERAL SAVINGS

pataria:

1. Nepraleiskit visų uždirbtų pinigų. Taupykit nors dalį.
2. Pinigams padėti nereikia važinėti. Juos galite pasiųsti paštu. Mes apmokėsime pašto išlaidas.
3. Planingas taupymas visados moka gerus dividendus.

2202 W. CERMAK ROAD
VIrginia 7-7747
JOHN J. KAZANAUSKAS, Pres.

Chartered and Supervised by the U. S. Government

ĮSTAIGOS VALANDOS: Kasdien nuo 9-tos ryto iki 5 val. vakaro. Ketvirtadieniais nuo 9-tos ryto iki 8 val. vakaro. Šeštadieniais nuo 9-tos val. ryto iki 1 valandos po pietų. Trečiadieniais visai neatidaroma.

MOVING — MOVING

APDRAUSTAS PERKRAUSTYMAS
IS TOLI IR ARTI
(Nauji dideli trokai - Naujausi krausymo įrankiai
Ilgų metų patyrimas - Pigus ir sąžiningas patarnavimas

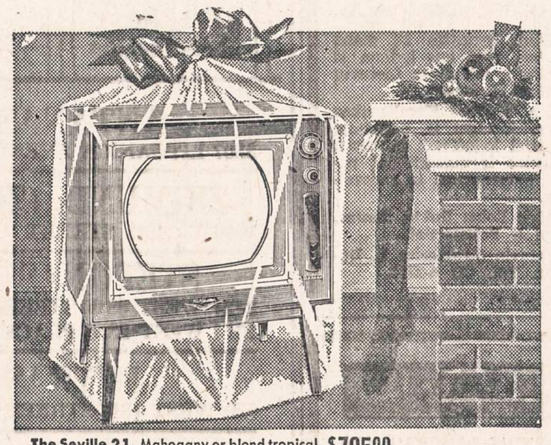
JUOZAS NAUJOKAITIS

2022 W. 69 St. Chicago 36, Ill. Tel. WElbrook 5-9209

Make the Family Happy for New Year with an

R C A

JANUARY IS THE TIME FOR COLOR!



The Seville 21. Mahogany or blond tropical hardwood finish. Deluxe model 21CT661. $795.00

Give Your Family

BIG COLOR TV by RCA VICTOR

This Christmas, enjoy RCA Victor Big Color TV at home. See how big the picture is . . . how true the colors are. And this is "Compatible Color" TV, so you can watch standard telecasts in black-and-white too. It's like having two sets in one.

Come in today—get delivery before Christmas!

UHF too! New RCA Victor Big Color TV comes equipped with a High Speed UHF-VHF tuner.

Ask about the exclusive RCA Victor Factory Service Contract

The Director 21. Two speakers. Mahogany or blond tropical hardwood finish. Deluxe model. 21CT662. $895.00

RCA pioneered and developed Compatible Color Television

Glaser's Appliance & Furniture Company

5115-5123 SO. KEDZIE AVENUE — PRospect 6-1790

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS

Aleksas Brinas

GENERAL CONTRACTOR

- Naujų namų statyba
- Namų remontavimas
- Vidaus įrengimai
- Garažų statyba

20 metų patyrimas
Greitas ir sąžiningas darbas

1339 S. Hermitage Ave.

FR 6-3922 — LA 3-9719

FOR WOMEN WHO DEMAND THE FINEST

NEW FOR 1956

Whirlpool

. . . and only Whirlpool gives you . . .

WASHER WITH TWO SEPARATE WASHING ACTIONS

Low speed and short time for washing sheerest, most delicate fabrics; normal speed and time for washing regular materials. Then there's 3-Level water selection; Suds-Miser; 7 Rinses; 3-Temp water selector; Cycle-Tone signal; germicidal lamp; 5-year parts warranty on transmission; other washer features!

DRYER WITH FOUR DRYING TEMPERATURES

Full-range heat control with 3 settings for regular materials and 1 setting for delicate fabrics safely dries anything washable the workless Whirlpool way. Guide Lite control with dual illumination; germicidal lamp; Cycle-Tone signal; porcelain top; gas or electric models; plus many other features!

Talk to the woman who uses them then come in and see for yourself!

LEO BERMAN HARDWARE and APPLIANCES

1638 W. 63rd Street — HEmlock 4-6800
(1 block West of Ashland on 63rd St.)

3422 Michigan Ave. — East Chicago, Ind.
Phones: WAterfall 8-8400 — East Chicago 5611

OPEN MONDAY AND THURSDAY EVENINGS